联合国 A/52/6 (Sect. 18)

大会
第五十二届会议

1995年6月3日

1998-1999两年期方案概算*

第五编 区域合作促进发展

第18款
欧洲经济发展
(1998-2001年中期计划方案16)

目 录

	页次
概览	3
A. 决策机关	8
B. 行政领导和管理	8
C. 工作方案	11
1. 环境	13
2. 运输	18
3. 统计	24
4. 贸易手续简化	29
5. 经济分析	33
6. 能源	38
7. 发展国际贸易	43
8. 工业和技术	47
9. 农业和木材	48
10. 人类住区	52
D. 方案支助	55

* 本文件内载1998-1999两年期方案概算第18款。方案概算全文将于日后印成定本,作为《大会正式记录,第五十二届会议,补编第6号》(A/52/6/Rev.1)分发。

97-14741 (c) 160697 200697

第五编
区域合作促进发展

第18款
欧洲经济发展
(1998-2001年中期计划方案16)

总览

18.1 本方案由欧洲经济委员会负责执行。

18.2 欧洲经委会的主要目标是制订原则,信息系统和信息工具,以便利区域中所有国家之间的了解和和谐的经济关系,尽管各国之间的差别甚大。欧洲经委会的行动将需要同其他活跃于欧洲的政府间机构和各主要非政府方面合作,后者特别包括企业、地方当局和非政府组织。欧洲经委会会特别注意那些过渡到市场经济比较缓慢的或者经济受到冲突影响的国家。

18.3 欧洲经委会将继续为区域内所有国家制作统计数据,资料和从事分析工作,包括它们之间日渐加深的相互依存关系。它将继续同有关经济方面当事各方合作,拟订公约,规范,标准和准则。欧洲经委会将同其他活跃于欧洲的国际组织合作,特别是区域机构和次区域团体。这种合作将建立在成员、职权范围和对共同关切的问题所具有的相辅相成的关系上。它将考虑到各组织的专长,以避免工作重复。

18.4 在1998-1999两年期间,由于散发了关于各国的更准确的资料,区域内各国之间的互相了解可望增加。还期望通过一些公约,规范和标准,以及欧洲经委会过去拟制的文书得到更好的执行。区域内各国体制间的差异也可望缩小。

18.5 在其成员国、主要附属机关和秘书处的充分参与下,欧洲经委会已经经历了一次全面改革。改革的目的是在考虑到今日欧洲各面对的许多政治,经济和体制变化的情况,确定它的战略方向。这是通过对其工作方案进行非常仔细而深入的审查,对其组织和体制性质进行彻底审查,包括政府间结构,工作方法,同其他机构间的关系以及商业界的参与情况,来达成的。

18.6 经过这样的改革,欧洲经委会的活动已转移到那些同欧洲经委会的强点互相配合的战略领域中,这些活动可以长期持续并且得到区域内的广泛支持。这个重新导向的结果使工作方案的简化与合理化以及相对应的政府间机制的裁减(从上一个两年期所报道的14个附属机关减少到7个)。

18.7 此外,为了简化决策程序和增加所进行活动的成本效益,欧洲经委会的政府间结构也更为和谐并且透明度提高。所有主要附属机关都必须减少会议的长度,以优先次序来排列它们的活动以及明确界定任何新的有关机关的工作方案,其中需列出所涉期间及自我废止的规定。

18.8 为了发展分工合作和避免工作重复,将对在同一领域中从事工作的其他国际组织的工作方案进行定期审查。通过审查,将对方案做出调整,以便适当分工以及进行各种形式的合作,如联合工作方案。

18.9　此外，改革设想两种机制，使经委会的工作方法更为灵活，从而适应目前和未来的变化。第一个机制是要求各附属机关在采取任何新的活动的时候结束其它需要类似资源的活动。如果主要附属机关所需要的额外资源无法由上述机制解决时，则工作方案专家组将向经委会就如何调解各主要附属机关所需额外资源提出咨询意见。

18.10　在工作方法上确保弹性的第二个机制就是建立业务活动协调股，其职责是负责在欧洲经委会的职权范围内处理那些仅属于某些国家的问题和活动。该股将负责协调或安排在所有部门内进行的讨论会和实习班，但特别是在政府间机关不再关注的领域。 经委会将在整年内对其方案进行定期调整。

18.11　经委会在1998-1999年间进行的活动符合1998-2001年中期计划(A/51/6/Rev.1和Rev.1/Corr.1)的整体目标。但是，由于改革重新调整了工作方案的方向，已经对各次级方案下的活动进行了加强，重组、简化或裁减。这些都在下面作了说明。这些方案变化都会反映在对本方案的订正中，这个订正将于1998年以对1998-2001年中期计划的修订的方式提出《 方案规划、预算内方案部分；执行情况监测和评价方法条例和细则》。

18.12　获得强化的有下列五个次级方案：(a)环境，重点放在执行《21世纪议程》和欧洲环境方案，拟订具有法律约束力的文书和延长各国环境业绩考察；(b)运输，重点放在修订现有协定，规范和标准，发展新的协定，规范和标准以及支持过渡国家有效执行这些文书；(c)统计，重点放在协调欧洲统计学家会议的工作和及时编制更大量和品质更高的统计数字，特别是在过渡国家；(d)简化贸易手续，重点放在对标准，程序和现代贸易技巧的管理，发展和散发资料；(e)发展国际贸易，重点放在贸易和促进投资的法律问题方面，包括商业合同惯例、企业发展和工业问题。

18.13　同经济分析有关的次级方案活动已经加以重组。《欧洲经济调查》将进一步集中于过渡经济体的经济发展和问题的分析以及欧洲经委会区域内的相互依存关系。这项分析工作要以对过渡经济国家定期修订的统计数字为基础。

18.14　3个次级方案受到简化，以有限的几个优先题目为重点：(a)能源：保留的题目是：可持续能源政策，能源效率，天然气和煤；(b) 木材：核心活动包括：可持续林业管理的统计数字和指标，监测在林业方面向过渡经济体国家提供援助以及森林和木材业的长期展望；(c)人类住区：优先问题是：住房改革，土地管理，城市复兴和可持续的人的发展。

18.15　最后，废止了关于工业和技术的次级方案。在钢铁和化学产品方面的活动予以保留并转到次级方案7(发展国际贸易)之内，目的是以一种跨部门的态度和在企业发展的框架下讨论这些问题。少数的与工业和技术有关的其他问题将在上面提到的业务活动协调股的框架下加以处理。原先划拨在工业和技术的次级方案下的员额资源和非员额资源则有的被调拨到方案的其他领域，有的被取消。

18.16　本款下拟议开列经费总额50 220 800美元，增加2 269 100美元(4.7%)。增加额主要是由于使用新的标准空缺率，将区域经委会为国际计算机中心的主机业务费和维持费的份额转到本款内，以及拟议取消16个员额(工作方案已不需要4个专业人员以上员额和12个一般事务人员员额)。

表18.1　按方案开列的所需经费总表

（千美元）

(1) 经常预算

方案	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
A. 决策机关							
B. 行政领导和管理	2 701.5	3 029.7	881.3	29.0	3 911.0	(75.5)	3 835.5
C. 工作方案	40 770.9	40 749.3	1 115.3	2.7	41 864.6	(759.8)	41 104.8
D. 方案支助	4 519.2	4 172.7	272.5	6.5	4 445.2	(74.7)	4 370.5
共计	47 991.6	47 3951.7	2 269.1	4.7	50 220.8	(910.0)	49 310.8

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 对下列事项的支助事务：	
		(一) 其他联合国组织	
165.7	367.5	(二) 预算外活动	534.2
		(b) 实质性活动	
165.8	193.5	人类住区信托基金	123.2
2 892.4	3 290.8	执行《长程跨界空气污染公约》筹资信托基金	4 306.5
331.5	541.3	“2000年能源效率”信托基金	576.3
7.7	41.2	欧洲经委会研究木材的长期趋势和前景的信托基金	22.6
-	7.7	行政、商业和运输电子数据交换信托基金	56.5
463.7	621.5	协助过渡国家信托基金	610.2
181.6	22.6	第四届妇女问题世界会议欧洲经委会区域筹备会议信托基金	-
-	11.3	支助欧洲经委会区域会议包括全球会议的筹备会议信托基金	-
166.3	300.6	环境状况审查和信托基金	244.1
		(c) 业务项目	
1 778.0	1 584.9	人口基金	6 75.8
561.0	1 201.9	开发计划署	-
22.3	-	环境规划署	-
1 883.9	3 428.8	技术合作项目信托基金	3 026.1
共计 8 619.9	11 613.6		10 165.5
(1)和(2)共计 56 611.5	59 565.3		59 476.3

表18.2　按支出用途开列的经费总表

（千美元）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	46 539.3	45 496.5	663.6	1.4	46 160.1	(883.5)	45 276.6
其他人事费	134.3	162.1	50.0	30.8)	212.1	(1.3)	210.8
顾问和专家	233.6	384.0	48.8	12.7)	432.8	(3.1)	429.7
旅费	437.9	688.4	27.1	3.9	715.5	(3.7)	711.8
订约承办事务	157.9	214.8	215.1	100.1)	429.9	(2.4)	427.5
一般业务费用	125.8	371.5	(189.3)	(50.9)	182.2	(1.3)	180.9
招待费	14.9	17.9	-	-	17.9	(0.1)	17.8
用品和材料	69.8	99.0	33.8	34.1	132.8	(0.7)	132.1
家具和设备	278.1	517.5	43.6	8.4	561.1	(6.2)	554.9
赠款和捐款	-	-	1 376.4	1 376.4	-	(7.7)	1 368.7
共计	47 991.6	47 951.7	2 269.1	4.7	50 220.8	(910.0)	49 310.8

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	支出用途	1998-1999 估计数
2 099.2	2 949.0	员额	1 922.8
592.7	1 013.4	其他人事费	1 030.0
608.5	643.7	顾问和专家	497.0
510.2	854.4	旅费	609.5
269.2	454.0	订约承办事务	85.5
95.0	130.6	一般业务费用	141.7
0.1	12.0	用品和材料	12.0
193.6	166.1	家具和设备	126.5
3 732.8	4 599.6	赠款和捐款	5 172.5
518.6	790.8	其他支出	568.0
共计 8 619.9	11 613.6		10 165.5
(1)和(2)共计 56 611.5	59 565.3		59 476.3

表18.3　所需员额

组织单位：欧洲经济委员会

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共 计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
副秘书长	1	1	-	-	-	-	1	1
D-2	1	1	-	-	-	-	1	1
D-1	9	9	-	-	-	-	9	9
P-5	21	21	-	-	4	1	25	22
P-4/3	64	64	-	-	6	6	70	70
P-2/1	22	18	-	-	2	-	24	18
共 计	118	114	-	-	12	7	130	121
一般事务人员职类								
特等	7	6	-	-	-	-	7	7
其他各等	86	75	-	-	2	2	88	77
共 计	93	81	-	-	2	2	95	83
总 计	211	195	-	-	14	9	225	204

18.17　欧洲经委会1998-1999年总资源的百分比分配估计如下：

	经常预算	预算外
	（百分比）	
A. 行政领导和管理	7.8	-
B. 工作方案	83.4	88.8
C. 方案支助	8.8	11.2
共 计	100.0	100.0

18.18　欧洲经济共同体的行政、会议和一般事务总资源，与其他区域委员会不一样，并不列在自己的方案预算下。而是像设在日内瓦的联合国各实体一样，把行政和总务资源合并列在第27F款（日内瓦行政事务）下，把会议服务费用全并列在第27E款（会议服务）下。从而由联合国日内瓦办事处综合管理。

18.19　为了可与其他区域间委员会作比较，同时保持合并管理的优点，避免工作上的重复，现把1996-1997两年期期间联合国日内瓦办事处为欧洲经委会的行政事务、会议事务和总务提供的资源估计数（按目前费率计算）简列如下：

	美元
行政和一般事务	9 937 300
会议及图书馆事务	22 658 700
共计	32 596 000

A. 决策机关

18.20 经委会向经济及社会理事会报告工作，全面领导其秘书处的工作，每年举行为期3至4个工作日的会议（过去每两年期间开会6天），每三个月视需要按照过去的做法举行为期一天的非正式特设会议。委员会有7个主要附属机关（相对于过去的14个）：环境政策委员会（次级方案1，环境。每年举行3天会议，相对于上一个两年期的四天半会议）；内陆运输委员会（次级方案2，运输。每年3天，相对于上个两年期的5天。）；欧洲统计学家会议（次级方案3，统计。每年3天，相对于上一个两年期的4天）；贸易、工业和企业发展委员会（次级方案4，贸易促进；次级方案7，国际贸易发展；次级方案8，工业和技术。每年3天）；可持续能源委员会（次级方案6，工业和技术。每年3天；木材委员会（次级方案9，农业和木材。每年两天半；人类住区委员会（次级方案10，人类住区。每年两天半）。

18.21 经委会还决定设立一个工作方案专家组，成员对所有成员国开放。专家组每隔一年在秋天与编制方案预算之前开会，就欧洲经委会工作方案的调整和改变向经委会提出建议。方案工作专家组的建议在获得经委会核可后将列入编制下一次方案预算时考虑。就1998-1999的方案预算而言，已经事先向会员国提供了方案说明，供它们提出可列入考虑的评论。

B. 行政领导和管理

表18.4　按支出用途开列的经费总表
（千美元）

(1) 经常预算

开支用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用 总额	重计费用 重计费用	1998-1999 估计数
员额	2 449.2	2 724.2	805.6	29.5	3 529.8	(73.4)	3 456.4
顾问和专家	41.8	66.7	30.5	45.7)	97.2	(0.5)	96.7
旅费	166.6	179.9	16.5	9.1	196.4	(1.2)	195.2
订约承办事务	29.0	41.0	28.7	70.0	69.7	(0.3)	69.4
招待费	14.0	17.9	-	-	17.9	(0.1)	17.8
共计	2 701.5	3 029.7	881.3	29.0	3 911.0	(75.5)	3 835.5

表18.5　所需员额

方案：行政领导和管理

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
副秘书长	1	1	-	-	-	-	1	1
D-2	1	1	-	-	-	-	1	1
D-1	2	3	-	-	-	-	2	3
P-4/3	1	2	-	-	-	-	1	2
共计	5	7	-	-	-	-	5	7
一般事务人员职类								
特等	1	1	-	-	-	-	1	1
其他各等	5	5	-	-	-	-	5	5
共计	6	6	-	-	-	-	6	6
总计	11	13	-	-	-	-	11	13

18.22　执行秘书办公室对欧洲经委会所有次级方案提供全面行政领导，管理，政策指导和领导。办公室的职务包括：为实质秘书处发布政策纲领和指导，以执行经委会及其附属机关的工作方案；协调欧洲经委会方案监督工作；根据中期计划和方案预算中所立目标，负责制订，监测和评价经委会的工作方案；执行经委会的各项决议和决定，以及大会和经济及社会理事会与欧洲经委会工作有关的决议和决定；执行秘书长的指示；管理欧洲经委会方案规划和活动战略，以响应该区域成员国逐渐产生的需要和优先项目；促进各机构间就经济及有关领域的业务行动的区域需要和机会进行对话；散布关于区域经委会工作和活动的资料；维持同各成员国政府，国际组织和机构，商业界，专业学术机构，地方当局和非政府组织之间的关系；不断审查区域经委会的工作方案，工作结构和方法，以确保更大的效率，节约和最有效的利用资源，包括同区域内其他在经济领域内从事工作的国际组织间的有效合作与协调，包括次区域一级的合作；对经委会、其主席团和附属机关提供资助，包括向经委会提出报告（由经委会和其主席团每年决定）以及审查附属机关编制的文件。

18.23　此外，在按照成员国的意愿创立了上面提到的业务活动协调股以后，执行秘书办公室将负责对该股进行监督。该股将负责若干项在外地进行的，但是没有个别政府间机制负责的活动或者从事一些由某些成员国提出要求的活动。虽然业务活动协调股的活动直接与工作方案有关，但是，由

于它们不与任何具体的次级方案直接关连，所以建议将它们纳入行政领导和管理之下。

18.24 在这方面，可以预见在1998-1999两年期间该股将举办一些实习班和讨论会，针对一些欧洲经委会各司没有处理的题目，包括科学和技术，工程工业和自动化，可再生能源，以及一些响应某些国家的需要的题目，此外，该股将支助并使需要协调所有其他在欧洲经委会各司下进行的业务活动，包括区域顾问，以响应经济过渡国家的特别需要和优先事项。

所需资源（按目前费率计算）

员额

18.25 经费估计为3 529 800美元，其中包括805 600美元的增加额，用于上面表18.5中所列员额。所需员额反映了：(a)由于欧洲经委会进行的改革，次级方案8(工业和技术)已经废除，由该次级方案调到业务活动协调股一名D-1，一名P-3和一名一般事务人员(其他各等)员额；(b)拟议取消一名一般事务人员(其他各等)员额。增加的805 600美元是由于内调3个员额，取消一个员额以及使用新的标准空缺率。

顾问和专家

18.26 估计经费97 200美元，减少了30 500美元，其中：(a)一笔21 '500美元的经费，比过去减少8 000美元，用于提供区域经委会秘书处无法为个别次级方案内某些领域提供所需的专门顾问服务，包括对一些讨论会和其他由协调股举办的特别会议和活动提供特别投入；(b) 一笔75 700美元的经费，增加了38 500美元，用于与委员会新倡议有关的特设专家组以及在每届经委会届会之前举行的专家会议。这个会议以及在经委会会期间就经济问题进行的讨论取代了经委会的一个主要附属机关-资深经济顾问，该机关已经在改革进程中被取消。

旅费

18.27 所需经费估计数为196 400美元，增加了116 500美元，用于支付执行秘书及其工作人员，包括协调股的人员，参加在区域内外举行的会议的旅费，同各国政府进行协商，参加政府间会议，同其他国际和多边组织和次区域组织保持联系以及同总部协商和同联合国其他实体进行协调。

订约承办事务

18.28 所需经费估计为69 700美元，增加了28 700美元，用于欧洲经委会的主要机关所要求的特别出版物的外部印刷(翻译、印刷、装订和设计)，在这方面内部有时无法提供翻译和复制服务。

招待费

18.29 整个经委会的所需经费估计为17 900美元，用于举行重要会议时的招待会以及招待成员国和国际组织的代表团，官员和代表团、官员和代表。

C. 工作方案

表18.6　按方案开列的所需费用总表

（千美元）

(1) 经常预算

方案	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 额额	资源增长 百分比	重计费用前 总额	重计 费用	1998-1999 估计数
1. 环境	6 067.8	6 487.5	950.2	14.6	7 417.7	(138.6)	7 279.1
2. 运输	5 873.8	6 655.4	1 135.9	17.0	7 791.3	(147.1)	7 644.2
3. 统计	6 687.6	6 693.3	2 216.5	33.1	8 909.8	(155.9)	8 753.9
4. 贸易手续简化	1 731.9	2 283.9	900.8	39.7	3 184.7	(59.6)	3 105.1
5. 经济分析	7 108.3	6 615.6	(342.8)	(5.1)	6 272.8	(105.4)	6 167.4
6. 能源	3 622.1	3 583.9	(1 246.1)	(34.7)	2 337.8	(43.3)	2 294.5
7. 发展国际贸易	1 748.5	1 843.9	1 853.9	100.5	3 697.8	(68.0)	3 629.8
8. 工业和技术	4 291.4	4 046.7	(4 046.7)	(100.0)	-	-	-
9. 农业和木材	2 480.6	1 858.5	(327.5)	(17.6)	1 531.0	(28.8)	1 502.2
10. 人类住区	1 178.9	720.6	21.1	2.9	741.7	(13.1)	728.6
共 计	40 770.9	40 749.3	1 115.3	2.7	41 864.6	(759.8)	41 104.8

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 对下列提供支助服务：	
-	-	(一) 联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实质性活动	
185.8	193.5	人类住区信托基金	123.2
2 892.4	3 290.8	执行《长程跨界空气污染公约》筹资信托基金	4 306.5
331.5	541.3	2000年能源效率项目信托基金	576.3
7.7	41.2	欧洲经委会研究木材的长期趋势和前景的信托基金	22.6
-	7.7	行政、商业和运输电子数据交换信托基金	56.5
181 6	22.6	第四次妇女问题世界会议欧洲经委会区域筹备会议	-
166.3	300.6	环境状况审查和“欧洲环境会议”信托基金	244.1
		(c) 业务项目	
1 778.0	1 584.9	人口基金	675.8
561.0	1 201.9	开发计划署	-
22.3	-	环境规划署	-
1 883.9	3 428.8	技术合作信托基金	3 026.1
共 计 7 990.5	10 613.3		9 031.1
(1)和(2)共计 48 761.4	51 362.6		50 135.9

表18.7　所需员额

工作方案

	常设员额		临时员额				共计	
	经常预算		经常预算		预算外资源			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	7	6	-	-	-	-	7	6
P-5	21	21	-	-	4	1	25	22
D-4/3	59	58	-	-	6	6	65	64
P-2/1	19	15	-	-	2	-	21	15
共计	106	100	-	-	12	7	118	107
一般事务人员职类								
特等	5	4	-	-	-	-	5	4
其他各等	73	63	-	-	-	-	73	63
共计	78	67	-	-	-	-	78	67
总计	184	167	-	-	12	7	196	174

18.30　工作方案的资源在各次级方案间的百分比分配估计如下：

	经常预算	预算外
	（百分比）	
次级方案1 环境	17.7	50.4
次级方案2 运输	18.6	4.1
次级方案3 统计	21.3	-
次级方案4 贸易手续简化	7.6	0.6
次级方案5 经济分析	15.0	9.0
次级方案6 能源	5.6	16.7
次级方案7 发展国际贸易	8.8	11.5
次级方案8 工业和技术	-	-
次级方案9 农业和木材	3.6	6.3
次级方案10 人类住区	1.8	1.4
共计	100.0	100.0

次级方案 1
环境

表18.8 按支出用途开列的总表

(千美元)

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	5 967.9	6 358.9	834.4	13.1	7 193.3	(136.7)	7 056.6
顾问和专家	62.5	28.0	13.7	48.9	41.7	(0.7)	41.0
旅费	35.6	80.6	26.4	32.7	107.0	(0.7)	106.3
订约承办事务	1.8	-	9.7	-	9.7	(0.1)	9.6
赠款和捐款	-	-	66.0	-	66.0	(0.4)	65.6
共 计	6 067.8	6 467.5	950.2	14.6	7 417.7	(138.6)	7 279.1

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 对下列提供的支助服务：	
-	-	(一) 联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实务活动	
2 892.4	3 290.8	《长程跨界空气污染公约》筹资信托基金	4 306.5
166.3	300.6	环境状况审查和“欧洲环境会议”信托基金	244.1
		(c) 业务项目	
22.3	-	环境规划署	-
共 计 3 081.0	3 591.4		4 550.6
(1)和(2)共计 9 148.8	10 058.9		11 829.7

表18.9　所需员额

次级方案1：环境

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-5	4	4	-	-	-	-	4	4
D-4/3	11	13	-	-	-	-	11	13
P-2/1	3	2	-	-	-	-	3	2
共计	19	20	-	-	-	-	19	20
一般事务人员职类								
其他各等	10	10	-	-	-	-	10	10
共计	10	10	-	-	-	-	10	10
总计	29	30	-	-	-	-	29	30

18.31　本次级方案的工作将由环境和人类住区司进行。

18.32　各项活动的重点将是通过在区域一级促进可持续发展和执行《21世纪议程》加强区域合作；有效地执行欧洲环境方案，作为索非亚欧洲环境问题部长级会议的后续行动；准备进行新的国家环境状况审查；在环境领域执行区域有约束力的文书，特别是执行《长程跨界空气污染公约》及其各项议定书，包括编制和通过三项新议定书（氧化氮和有关物质；惰有有机污染物；和重金属）、《跨界环境影响评价公约》、《工业事故跨界影响公约》、《保护和利用跨界水道和国际湖泊公约》以及拟订关于获取环境资料和大众参与环境决策的公约；增强特别是转型期经济国家的能力建设，以遵守上述各项文书；以及为1998年在丹麦举行的“欧洲环境会议”第四次部长级会议进行实质性筹备工作。

18.33　还特别注意同欧洲经委会各次级方案和其他国际和非政府组织和机构协调环境活动，以便提高旨在促进欧洲经委会区域可持续发展的国际合作的效益和成果。

18.34　将向环境政策委员会及其各附属机构以及《长程跨界空气污染公约》执行机构提供文件和实质性服务；上述各项环境公约的缔约国会议和《公众参与公约》签署国会议。该司将分析和制定政策问题提交1998年部长级会议。还将作出大量贡献，以便作好准备参加卫生组织将于1999年举行的卫生和环境问题会议。

活动

18.35　在本两年期内将进行下列活动：

(a) 向政府间/专家机构提供服务

㈠ 环境政策委员会

a 向委员会提供实质性服务(24次会议)；“欧洲环境会议”高级官员特设筹备工作组(7次会议)；执行委员会(9次会议)；拟订《公众参与公约》工作组(9次会议)；《公众参与公约》签署国会议(7次会议)；《跨界环境影响评价公约》缔约国会议，及其法律和技术方面工作组的会议(46次会议)；水管理问题工作组(14次会议)；《保护和利用跨界水道和国际湖泊公约》缔约国会议(9次会议)；关于水和卫生问题的政府间谈判会议(15次会议)；河流和湖泊委员会政府间会议(5次会议)；《工业事故跨界影响公约》缔约国会议(14次会议)；工业安全问题专家会议(14次会议)；工业事故问题工作组(14次会议)；

b 会议文件。关于获取环境资料和大众参与环境决策的公约；关于获取环境资料和公众参与环境决策的准则执行情况的审查；欧洲逐步取消含铅汽油的战略；欧洲能源节约准则；关于经合组织准则适用情况的进度报告和考虑在环境政策方面采用经济手段；关于促进可持续消费形态的准则/提议；将于1999年举行的卫生和环境问题会议的报告；

㈡ 《跨界环境影响评价公约》缔约国会议

a 向公约缔约国会议及其法律和技术方面工作组的会议提供实质性服务(46次会议)；

b 会议文件．关于下列各项的报告各一份：有关评价《公约》执行情况的政策建议(软性法律)；有关《公约》不遵守机制的议定书；有关《公约》和卫生以及关于污染物释放和转移登记册的政策建议；关于政策和战略法律方面和技术方面的报告各两份；

㈢ 《保护和利用跨界水道和国际湖泊公约》缔约国会议

a 向公约缔约国会议和有关会议提供实质性服务(29次会议)；

b 会议文件．关于下列各项的报告各一份：有关国际河流和湖泊委员会的政策建议(软性法律)；有关监测跨界地下水的政策建议(软性法律)；有关监测跨界湖泊和港湾的政策建议(软性法律)；有关消灭与水有关的疾病的国际软性法律或有约束力的文书；有关控制陆地来源的跨界水污染的政策建议(软性法律)；有关评价《公约》执行情况的政策建议(软性法律)；

㈣ 《工业事故跨界影响公约》缔约国会议

a 向公约缔约国会议及其工业事故问题工作组和工业安全问题专家组的会议提供实质性服务(42次会议)；

b 会议文件．关于下列各项的报告各一份：转型期经济国家的工业安全和环境；联合国/欧洲经委会事故通知制度；过去工业事故；根据《公约》查明危险装置的准则；

㈤ 《长程跨界空气污染公约》执行机构

a 向下列提供实质性服务：执行机构(36次会议)；战略问题工作组(42次会议)；监测和评价欧洲空气污染物远距离传播合作方案指导机构(12次会议)；影响问题工作组(12次会议)；减轻污染技术工作组(8次会议)；

b 会议文件．多污染物/多影响议定书；惯性有机污染物议定书；重金属议定书；重要审查战略和政策；年度审查战略和政策；综合评价模型；减轻污染战略的经济方面；排放物清单，准则；排放物数据；空气污染物模型；森林破坏；健康影响；NOx技术；VOC(挥发性有机化合物)技术；

㈥ “欧洲环境会议”第四次部长级会议(1998年，丹麦，奥尔胡斯)

a 向6次会议提供实质性服务；

b 会议文件．会前和会后文件摘要：八份报告和文件，包括会议记录，会议最后报告和关于会议后续行动的报告；

(b) 其他实质性活动(经常预算/预算外)

㈠ 将在《长程跨界空气污染公约》下组织大约50个讲习班、工作队会议和专家会议或提供服务；并对下列课题举办16个其他讲习班：可持续消费形态；关于各区域环境公约后续机制的实施、遵守、监测和执行程序和计划；恢复遭到破坏的水生态系统；从非点源控制水污染；工业事故的防备和应付(4)；工业事故的预防(4)；支持遵守《公众参与公约》的机制；关于建立污染物释放和转移登记册的机制；就《工业事故跨界影响公约》接触点的协商(2)；

㈡ 就下列各项举办培训课程/协商：保护地下水免受技术装置的污染；《公众参与公约》议事规则(协商)；

㈢ 经常出版物．空气污染研究报告(2份)；减轻污染的战略和政策，1994年重要审查；环境系列第7号；水系列第5和6号；环境状况审查(6至8)；

㈣ 关于下列各项的非经常出版物：欧洲能源节约战略；经济手段促进环境政策准则；多污染物/多影响议定书；惯性有机污染物议定书；重金属议定书；《公众参与公约》；部长级会议记录；“欧洲环境会议”部长级会议主要文件；

㈤ 3份关于空气污染、水管理、环境影响评价和工业事故领域的小册子和概况介绍；1份关于可持续发展的小册子；

(c) 国际合作和机构间协调及联络(经常预算/预算外)．同下列组织协调、统一和联络：欧洲环境机构(在欧洲经委会和欧洲经济区之间的谅解备忘录框架内)；经合组织环境局和经合组织环境政策委员会(同环境政策委员会主席团或/和秘书处之间举行经常性会议)；欧洲委员会(联合特设指导小组)；应用系统分析所；区域酸化信息和模拟模型的应用；同经合组织合作举办2次和同欧洲委员会合作举办2次讲习班；环境规划署—卫生组织—化学品安全论坛；关于惯性有机污染物的全球行动；北极监测评价方案；保护东北大西洋海洋环境奥斯

陆-巴黎委员会和波罗的海海洋环境保护委员会(关于排放物清单、监测和模型)；卫生组织和EUROTRACH(关于空气污染准则)；卫生组织/欧洲经委会欧洲环境和卫生委员会(关于污染监测和模型)；

(d) 技术合作(预算外)．向下列提供咨询服务："欧洲环境会议"过程；同气象综合中心(东部(莫斯科)和西部(奥斯陆))以及化学协调中心(奥斯陆)合作执行关于《长程跨界空气污染公约》的监测和评价的合作方案；根据《长程跨界空气污染公约》进行的空气污染影响活动和空气污染流动原(就建立和进行跨界水监测问题向各国政府提出咨询意见)；执行关于监测跨界水的试点项目；提高转型期经济国家的水管理能力；促进批准《保护和利用跨界水道和国际湖泊公约》；改进转型期经济国家的公众参与能力；改进有关工业事故跨界影响的能力，侧重转型期经济国家的需要；根据《工业事故跨界影响公约》向转型期经济国家派遣专家特派团执行该公约和在转型期经济国家进行工业安全活动；为转型期经济国家准备环境状况审查。

所需资源(按目前费率计算)

员额

18.36 所需估计费用7 193 300美元，包括资源增长834 400美元，将用作表18.9所示20个专业人员以上职类员额和10个一般事务人员(其他各等)员额的费用。这些所需经费反映提议的在秘书处重组范围内向内重新部署1个P-4员额和1个一般事务人员(其他各等)员额，提议的将1个P—3员额改叙为P—4，以反映该员额在管理最近生效的各项公约方面职责加重的情况，以及提议的将本次级方案的1个P—2编辑员额改叙为P—3，以符合该员额的职责和编辑的聘请条件。还提议在欧洲经委会重组范围内取消1个一般事务人员(其他各等)员额。资源增长834 400美元是员额的重新部署、改叙和取消以及适用新的标准化出缺率的合并效果。

顾问和专家

18.37 将编列经费41 700美元，包括资源增长13 700美元，以获取秘书处在编写会议文件和促进执行各项环境公约方面所没有的专业化咨询服务。

旅费

18.38 将编列所需估计费用107 000美元，包括资源增长26 400美元，以便秘书处出席各国政府和国际组织举办的会议，确保各项环境方案协调一致，政府政策获得支持，以及用来在工作方案范围内举办的讲习班和讨论会，并就与工作方案有关的问题进行协商。

订约承办事务

18.39 所需估计费用9 700美元用作本工作方案下的专业出版物的外部印刷。

赠款和捐款

18.40 将编列经费66 000美元，用作本次级方案对国际计算中心主机的运作和维修的摊款，这项资源以前在第29款合资办理的行政活动下编列。

次级方案 2
运输

表18.10　按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前基额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	5 733.1	6 417.3	1 040.9	16.2	7 458.2	(145.2)	7 313.0
顾问和专家	17.8	57.4	12.0	20.9	69.4	(0.5)	68.9
旅费	57.1	79.0	(4.8)	(6.0)	74.2	(0.4)	73.8
订约承办事务	65.8	101.7	15.8	15.5	117.5	(0.6)	116.9
补助金和捐款	-	-	72.0	-	72.0	(0.4)	71.6
共 计	5 873.8	6 655.4	1 135.9	17.0	7 791.3	(147.1)	7 644.2

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 对下列提供支助服务：	
-	-	(一) 联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
-	-	(b) 实质性活动	-
		(c) 业务项目	
199.2	405.7	技术合作信托基金	372.3
199.2	405.7		372.3
6 073.0	7 061.1		8 016.5

表18.11　所需员额

次级方案2：运输

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-5	2	4	-	-	2	-	4	4
P-4/3	11	10	-	-	-	-	11	10
P-2/1	2	3	-	-	-	-	2	3
共计	16	18	-	-	2	-	18	18
一般事务人员职类								
特等	1	1	-	-	-	-	1	1
其他各等	12	13	-	-	-	-	12	13
共计	13	14	-	-	-	-	13	14
总计	29	32	-	-	2	-	31	32

18.41　本次级方案下的工作将由运输司执行。

18.42　本次级方案的目标是支持政府间合作以促进欧洲经委会国家经济发展和一体化所需要的欧洲经委会区域国际运输，同时改善其安全和环境业绩。

18.43　各项活动将集中于改善向欧洲经委会内陆运输委员会及其附属机构以及经社理事会危险货物运输问题专家委员会及其小组委员会提供的服务。 这包括改善向这些机构提供服务，以协助其关于拟订和增订范围广泛的国际法律文书、 细则和建议的工作，作为发展一贯的国际基础结构网络，改进运输部门的效率、安全和环境业绩以及便利跨越国境的共同的技术和法律基础。将特别重视危险货物运输、车辆制造、影响运输的海关问题、公路交通安全、联运和不同形式内陆运输的基础结构等领域。 在1997年欧洲经委会运输与环境问题区域会议以后，将加强注意运输的环境问题。

18.44　将向上述政府间机构提供改善质量的文件和实质性服务。 该司将搜集并散发运输数据和资料，编制关于欧洲经委会区域运输趋势和具体运输问题的分析性报告，编写各次会议所需文件和会议报告，以及协助秘书处提出关于拟订各运输活动领域的国际法律文书的提案。

18.45　欧洲经委会运输领域的国际法律文书将在有关的政府间论坛和其他联合国区域委员会范围内加以提倡。 将监测并支助特别是转型期经济国家内上述法律文书的有效执行情况。为此目的，将

积极争取与政府间组织和机关以及联合国机构的合作。将促进次区域的合作，以便欧洲经委会运输法律文书的执行情况得到协调。将维持与非政府组织的关系并向非政府组织会议提供实质性支助。

活动

18.46　本两年期内将进行下列活动：

(a) 向政府间/专家机构提供服务

㈠ 经济及社会理事会

a. 实质性服务。经社理事会危险货物运输问题专家委员会的60次会议；

b. 会议文件。向该专家委员会提供3份报告；

㈡ 内陆运输委员会

a. 实质性服务。16次会议；

b. 会议文件。该委员会年会的报告；两份关于国际运输协定和公约实施现状的报告；两份关于援助转型期经济国家活动的报告；两份关于欧洲经委会成员国运输状况和新出现的发展趋势的分析性报告；六份《关于通过核可和相互承认核可机车设备和零件统一条件的协定》以及所附细则现况的报告；关于1997年运输与环境问题区域会议后续行动的报告；运输与环境问题区域会议的行动和结论；运输与环境问题区域后续行动指导委员会的报告；

㈢ 公路运输主要工作队

a. 实质性服务。主要工作队的18次会议；公路安全工作组的20次会议；《主要国际交通干线协定》执行情况特别会议的六次会议；

b. 会议文件。主要工作队年会报告；公路交通安全工作组的四份报告；欧洲经委会区域第三个公路安全周(1999)的文件；公路标指和信号综合决议(订正)；两份关于跨欧南北车道项目下所执行的活动的报告；两份关于《主要国际交通干线协定》(修正)的报告；两份关于公路交通领域国家法令的报告；1975年《关于驾驶许可证发放和合法性的最低限度要求的协定》的修正的报告；一份关于1973年《国际公路客货运输合同公约》的修正的报告；

㈣ 铁路运输主要工作队

a. 实质性服务。主要工作队的6次会议；

b. 会议文件。主要工作队年会的报告；两份关于跨欧铁路项目下所执行的活动的报告；两份关于在欧洲实施夏令时间的报告；

(五) 内陆水运主要工作队

a. 实质性服务。主要工作队的6次会议；内陆航行技术和安全要求标准化工作组的12次会议；内陆水道和基础结构特设专家组的8次会议；

b. 会议文件。主要工作队年会的报告；技术和安全要求标准化工作组的四份报告；内陆水道和基本结构特设专家组的两份报告

(六) 车辆制造工作组

a. 实质性服务：工作组的23次会议；污染和能源专家会议的12次会议；10次噪音专家会议；一般安全装置专家会议、刹车和轮轴专家会议、灯光和灯光信号专家会议和被动 安全专家会议各14次；为工作组工作的协调而举行的行政委员会的6次会议；关于通过核可和相互承认核可机车设备和零件的统一条件的协定行政委员会的3次会议；

b. 会议文件。工作组届会报告六份；车辆制造综合决议(1998年订正)；污染和能源专家会议、噪音专家会议、一般安全装置专家会议、刹车和轮轴专家会议、灯光和灯光信号专家会议、 被动安全专家会议各四份报告；为工作组工作的协调而举行的行政委员会、和为修正《协定》的行政委员会各六份报告；

(七) 其他附属机构

a. 实质性服务：运输趋势和经济学工作组6次会议；联运工作组8次会议；影响运输的海关问题工作组30次会议；《国际铁路货运公约》行政委员会4次会议；危险货物会议运输工作组30次会议；国际铁路运输危险货物细则安全委员会和危险货物运输工作组联合会议20次；拟订一份欧洲国际内陆水道运输危险货物规定国际工作组会议10次；运输统计工作组6次会议(与欧洲统计师会议联合召开)；易腐食物运输工作组8次会议；运输与环境会议后续行动指导委员会会议8次会议；

b. 会议文件。 下列报告：运输趋势和经济学工作组(2)；联运工作组(4)；监测关于集装箱大小研究报告(2)；影响运输的海关问题工作组(6)；修订现行的《促进欧洲国际铁路运输公约》；《欧洲经委会国际运输用联营集装箱海关过关公约》所涉法律和技术问题；《国际铁路货运公约》行政委员会(2)；编制一份新的联合国/欧洲经委会铁路货物运输国际海关过境程序公约；危险货物运输工作组(6)；国际铁路运输危险货物安全委员会和危险货物运输工作组联合会议(4)；详细拟订国际内陆水道危险货物运输协定草案(2)；《国际铁路运输危险货物条例》/《陆运危险货物协定》 的重组(2)；运输统计工作组(2)；公路交通普查特别会议；易腐食物运输工作组(2)；《易腐食物运输协定》的修正(2)；

c. 其他服务。 向根据一项立法授权设立的特设专家组的8次会议提供实质性服务和就多边条约编制大约50份通信；

(b) 其他实质性活动

㈠ 促进25份法律文书和100项车辆条例；

㈡ 协助拟订和增订法律文书。一份新的法律文书和5项新的车辆条例；9项增订新的法律文书和30项增订车辆条例；

㈢ 经常出版物。《欧洲陆运危险货物协定》；《欧洲国际内陆水道运输危险货物协定》；《欧洲公路交通事故统计》；《欧洲运输统计年报》；《国际铁路货运海关公约手册》(增订)；《危险货物运输的建议，包括检验和标准》；《运输资料》；

㈣ 非经常出版物。现有的铁路线标准和参数清单；现有的联运标准和参数清单；欧洲内陆水道规则；欧洲铁路公路网图；《国际易腐食物运输协定》；运输统计学词汇(订正)；内陆水道图；

㈤ 讲习班。4个讲习班：铁路的重组、运输部门私营化、联运的发展、内陆水道运输的发展；

㈥ 新闻稿。在内陆运输委员会和一些附属机构召开会议前后，以及与其工作有关的其他重要事件和可能吸引一般群众兴趣的特别事件(讲习班、展览、公路安全运动、等等)前后，发布新闻稿；

㈦ 技术材料。通过互联网以电子方式储存约1 000份文件并备供索取；增订运输统计、公路交通事故、危险货物运输、易腐食物运输、城市运输和运输与环境数据库；公路车辆技术条例及其修正；欧洲经委会成员国运输数据库和资料系统能力手册；

(c) 国际合作与机构间协调及联络

㈠ 本次级方案的执行，特别是拟订法律文书，需要同其他国际政府和非政府机关和组织密切合作与协调，例如：欧洲共同体委员会、欧洲议会、欧洲交通部长会议、经济与合作发展组织、国际铁路联盟、国际公路运输联盟、国际公路联合会、欧洲自由贸易联盟、国际海事组织、国际民用航空组织、国际铁路运输政府间组织、等等。这类合作需要参加这类组织的主要会议；

㈡ 参加联合国系统各基金会、方案和机构的活动，特别是要参加由亚太经社会和贸发会议为了中欧、亚洲和高加索成员国利益而举办的活动；

(d) 技术合作(经常预算/预算外)

㈠ 咨询服务。应各国政府要求派出4次特派团；

㈡ 团体培训。4个讲习班，在跨欧车道和跨欧铁路项下培训总共约300名官员；

㈢ 外地项目。

a. 跨欧车道。 为了满足中欧和东欧的变化，跨欧车道网络延长其南北轴线以包括东西环节。投资前活动将参照该区域各国预测的运输基本结构发展情况，继续进行；

b. 跨欧铁路。在跨欧铁路项目下，将采取类似跨欧车道的方式，继续进行活动。将检查铁路部门的基本结构和组织问题，以及采取投资和组织措施改善中欧和东欧国家铁路运输现况的可能性。这将包括审议联运和跨越国境。欧洲经委会是由信托基金协定提供经费的两个项目的执行机构。

所需资源(按目前汇率计算)

员额

18.47 估计所需资源为7 458 200美元，内含资源增长1 040 900美元，供作上表18.11所列18名专业人员以上和14名一般事务人员员额的费用。这笔所需经费反映下列情况：

(a) 欧洲经委会秘书处重组所作的内部重新部署，1名P-5、1名P-3、1名P-2/1和1名一般事务人员(其他职等)员额调到本次级方案，1名P-4员额由本次级方案调到另一工作领域；(b) 1名P-4改叙为P-5职等，以充分反映同管理新的法律文书有关的职责增加情况，这些新的法律文书或者是最近生效，或者是工作方案改组而转到本科。资源增加额1 040 900美元是员额重新部署和员额改叙以及实施新的标准空缺率的合并结果。

顾问和专家

18.48 估计所需资源为69 400美元，内含资源增长12 000美元，支付秘书处内无法供应的专门顾问服务，以协助编制运输领域欧洲经委会法律文书拟订和执行方面的具体主题的工作文件，供委员会本领域的附属机构审查。

旅费

18.49 估计所需经费为74 200美元，减少4 800美元，供秘书处参加本区域内外政府和政府间机构的协调会议和协商所需费用。

订约承办事务

18.50 估计所需经费是117 500美元，内含资源增长15 800美元，供作危险货物运输专家委员会的建议和欧洲国际公路危险货物运输协定的材料和其他出版物的印刷费。

补助金和捐款

18.51 估计所需经费为72 000美元，是国际电子计算中心主机操作和维修费用内本次级方案应负担的份额的付款，这笔资源在以前的预算是编列在第29款，合资办理的行政活动项下。

次级方案 3
统计

表18.12　按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长		重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
			数额	百分比			
员额	6 617.1	6 550.8	1 407.4	21.4	7 958.2	(150.8)	7 807.4
顾问和专家	18.8	51.3	(9.7)	18.9	41.6	(0.1)	41.5
旅费	38.7	79.8	16.0	20.0	95.8	(0.5)	95.3
订约承办事务	9.4	6.2	11.9	191.9	18.1	(0.1)	18.0
用品和材料	3.6	5.2	(0.1)	(1.9)	5.1	-	5.1
补助金和捐款	-	-	791.0	-	791.0	(4.4)	786.6
共 计	6 687.6	6 693.3	2 216.5	33.1	8 909.8	(155.9)	8 753.9

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 为下列机构提供支助服务	
-	-	(一) 联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实质性活动	
		(c) 业务项目	
561.0	1 201.9	开发计划署	-
561.0	1 201.9		-
7 248.6	7 895.2		8 753.9

表18.13　所需员额

次级方案3：统计

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-5	2	3	-	-	1	-	3	3
P-4/3	9	9	-	-	1	-	10	9
P-2/1	4	4	-	-	2	-	6	4
共　计	16	17	-	-	4	-	20	17
一般事务人员职类								
特等	1	2	-	-	-	-	1	2
其他职类	16	16	-	-	-	-	16	16
共　计	17	18	-	-	-	-	17	18
总　计	33	35	-	-	4	-	37	35

18.52　本次级方案下的工作将由统计司进行。

18.53　本次级方案的活动将着重(a) 促使各国就收集、处理、传播及分析经济、社会、人口及环境统计资料的方法、技巧和信息技术方面所遇到的问题交换经验，以促进最佳办法，规范和标准的制订；(b) 向欧洲经委会成员国收集经委会和(或)欧洲统计员会议确定的各方面的信息及统计资料，有系统地予以汇编，供欧洲经委会分析研究及出版统计书刊之用，并供各组织使用；(c)协调在该区域积极从事活动的国际机构的各项统计工作，以避免重复，减轻各国的报告负担并较有效地利用秘书处稀少的资源；(d) (在经常工作方案、区域顾问方案和区域统计项目的框架内)继续协助从中央计划经济朝向市场经济过渡的国家发展和改革其国家统计制度；(e)继续改进统计司编制的统计出版物，特别是《统计季刊》和欧洲经委会《统计年鉴》。

18.54　欧洲经委会统计司将同下列组织密切协调来执行次级方案：联合国秘书处统计司、各专门机构、欧洲经委会各部门、欧洲联盟统计局(欧盟统计局)和经合组织。本次级方案工作由欧洲经委会和联合国统计委员会共同主持的欧洲统计员会议指导。

18.55　欧洲统计员会议将继续履行欧洲经委会区域国际统计工作方面的协调职责，主要是以下列方式进行协调：(a)以共同的格式编制会议工作方案，将所有主要组织的统计工作纳入各次级方案；(b)统一统计问题单和数据收集方式，以减轻答复的负担并确保印发的数据较为一致；(c)同欧盟统计局、经合组织和其他各组织举行联席会议，以确保有关国际组织工作方案的一致性。

18.56　在向转型期经济国家提供援助方面进行有大量的工作，统计司同欧盟统计局和经合组织合作，提供直接援助并举行工作会议来处理这些国家所关注的统计问题。这项工作有一部分在区域统计项目和区域顾问方案的范围内进行。

18.57　统计司协调欧洲经委会特别是同国家统计局有关的统计工作。此外统计司还向欧洲经委会提供信息系统和图表设计方面的技术服务。

活动

18.58　本两年期内将进行下列活动：

(a) 向政府间/专家机构提供服务

欧洲统计员会议

a. 向下列会议提供实质性服务：会议及其主席团的会议(20次)；运输统计工作队(5次)；和电子数据处理方面的政府间特别会议(统计信息技术管理(7次)、传播给新闻媒体的统计产出(8次)、综合统计信息系统(7次)、统计元数据库(5次)、统计数据编辑(5次)、地理信息系统(5次)、数据保密和透露管制(5次))；经济统计((欧洲比较方案)(5次)、消费品价格(7次)、能源统计(7次)、农业统计(9次)、国民核算(7次)、商业登记(6次))；社会和人口统计((文化统计(5次)、移徙统计(5次)、性别统计(5次)、劳工统计(5次)、家庭收入统计(5次)、登记册和行政记录(5次))；和环境统计(环境方法(7次))；

b. 会议文件.欧洲统计员会议主席团的四次报告；下列各方面的报告：登记册和行政记录、移徙统计、家庭收入统计、性别统计、环境方法、国民核算和商业登记；为农业统计会议编写的报告；关于消费品价格指数和能源统计的报告；为统计信息技术管理会议和关于综合统计信息系统及有关事项的讨论会编写的报告；和关于下列各方面的报告：地理信息系统、统计数据编辑统计元数据库和传播给新闻媒体的统计产出；

(b) 其他实质性服务(经常预算/预算外)

㈠ 经常出版物：统计年鉴《欧洲及北美趋势》《联合国欧洲经济委员会统计季刊》；和《世界工业机器人》；

㈡ 非经常出版物：欧洲国家国内总产值与国际数字的比较；《统计数据编辑方法和技术》(第三卷)；关于印发互联网统计元数据库的建议(三份出版物全都属于欧洲经委会/欧洲统计员会议《统计标准和研究》丛刊)；

㈢ 技术材料：增补和维持欧洲经委会成员国宏观经济指标数据基；欧洲统计员会议和欧洲

经委会统计司互联网主页；包括欧洲统计员会议正式文件、特设工作组讨论文件和作为《欧洲经济概览》这份出版物的投入的统计数据；

(c) 国际合作和机构间协调及联络(经常预算/预算外)

㈠ 在欧洲统计员会议积极从事活动的统计领域实质性地参加欧盟统计局、经合组织、货币基金组织等举行的统计会议和与其联合举行的会议。这些会议包括国民核算联席会议；关于下列问题的秘书处间工作组会议：国民核算农业统计、及社会和人口统计；欧盟统计局商业登记会议；欧洲比较方案会议；关于欧盟同中欧和东欧国家在统计方面的合作的工作组会议；经合组织工业统计工作队会议；欧洲经济多样化指数标准化委员会(统计专家组的六次会议)；欧洲经委会--经合组织--国际经济协会能源统计工作会议；欧洲经委会--欧盟统计局住房统计工作组会议；欧洲经委会--欧盟统计局--欧洲交通部长会议秘书处间运输统计工作组会议；同各国家统计局和国际组织专家之间的协商会；同经合组织协调数据收集方式的会议；同独立国家联合体国家间统计委员会协调数据收集方式的会议；和同转型期经济国家统计局专家就汇编欧洲经委会分析和出版所需统计数据进行的特别协商；

㈡ 参加联合国系统各基金、计划署和机构的活动，包括在欧盟统计员会议积极从事活动的统计领域实质性地参加联合国秘书处统计司、世界银行、教科文组织、劳工组织、卫生组织等举行的统计会议和与其联合举行的会议(同粮农组织举行的粮食及农业统计会议和同教科文组织举行的文化统计会议)；(同统计司和提高妇女地位研训所举行的)移徙统计工作会议)；(同提高妇女地位研训所举行的)性别统计工作会议；关于社会和人口统计所需行政记录和登记册的工作会议；(同劳工组织举行的)劳工统计工作会议；和实质性地参与行政协调会统计活动小组委员会的工作；

(d) 技术合作(预算外)

咨询服务应转型期经济国家的要求，就国民核算及其他经济统计提供咨询服务。

所需资源(按目前费率计算)

员额

18.59 所需经费估计数为7 958 200美元，增加了1 407 400美元，用于上面表18.13中所列17个专业人员以上员额和18个一般事务人员员额。这些所需经费反映：(a)在重新制定的工作方案的范围内，从其他领域将一个P-5、两个P-4、两个P-2/1和一个一般事务人员(特等)员额改调到本次级方案，并将本次级方案的两个P-3员额改调给其他工作领域；和(b)拟议裁撤执行设想的方案不再需要的两个P-2/1员额。资源增加1 798 400美元是因为如上文所述改调员额和裁撤员额，并应用了新的标准出缺率。

顾问和专家

18.60　所需经费估计数为41 600美元，减少了9 700美元，用于聘用家庭收入统计和记录方面的外来专家；统计数据整编、统计元数据及产出；和环境会计、国民核算和国际性比较。

旅费

18.61　所需费用估计数为92 800美元；增加了16 000美元；用于同各国的统计局进行、协商给秘书处参加经合发组织、欧洲联盟统计局、秘书处间工作组、行政协调委员会统计活动小组委员会、统计委员会和其他国际组织等的会议和与它们协商，协调工作方案。

订约承办事务

18.62　所需经费估计数为18 100美元，增加了11 900美元，用于书刊《欧洲和北美的趋势》的外部印刷费用。

用品和材料

18.63　所需经费为5 100美元，用于购买国家和国际统计处的特别统计出版物及数据服务。需要用这些材料来支持经济研究工作。

补助金和捐款

18.64　所需经费估计数为791 000美元，用于次级方案应支付的国际电子计算中心主机操作和维持费用份额，这笔经费预算原选在第29款，合资办理的行政活动下开列。

次级方案 4
贸易手续简化

表18.14 按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	1 697.0	2 201.2	866.4	39.3	3 067.6	(59.0)	3 008.6
顾问和专家	-	10.8	3.7	34.2	14.5	(0.2)	14.3
旅费	32.3	44.5	(1.6)	(3.5)	42.9	(0.2)	42.7
订约承办事务	2.6	7.4	(3.0)	(40.5)	4.4	-	4.4
用品和材料	-	-	7.3	-	7.3	-	7.3
补助金和捐款	-	-	28.0	-	28.0	(0.2)	27.8
共 计	1 731.9	2 263.9	900.8	39.7	3 164.7	(59.6)	3 105.1

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 为下列机构提供支助服务	
-	-	(一) 联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实质性活动	
-	7.7	管理、商务和运输电子数据交换信托基金	56.5
共 计 -	7.7		56.5
(1)和(2)共计 1 731.9	2 271.6		3 161.6

表18.15　所需员额

次级方案4：贸易手续简化

	常设员额		临时员额				共计	
	经常预算		经常预算		预算外资源			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-5	2	2	-	-	-	-	1	1
P-4/3	3	5	-	-	-	-	2	5
P-2/1	-	2	-	-	-	-	2	2
共计	6	9	-	-	-	-	6	9
一般事务人员职类								
其他各等	4	4	-	-	-	-	4	4
共计	4	4	-	-	-	-	4	4
总计	10	13	-	-	-	-	10	13

18.65　本次级方案下的工作将由贸易司进行。

18.66　由于简化国际贸易手续工作组同意转变为一个中心(简化管理、商业和运输程序和惯例中心)，工作重点将为(a)发展和管理联合国管理、商务和贸易电子数据交换系统；(b)同联合国和世界各地与管理、商务和贸易电子数据交换系统有关的其他机构联系和印发管理、商务和贸易电子数据交换系统标准指南(信息、数据元素、程序段和编码)；(c)维持中央数据基；(d)建立和维持国际贸易交易模式；(e)特别是通过使用互联网的世界网络来宣传和散布简化贸易手续工作的成果；(f)同私营部门和政府机构合作，分析和研订简化贸易手续方面的建议。为此，工作队将改革其结构和工作，包括改组为一个中心，以使非欧洲经委会成员国能够充分参与其工作并集中注意力于政策问题。此外还将改革工作，精简会议，协助合作努力，并将技术性决定权下放给外地专家。

18.67　拟订了简化贸易手续的建议，增进发达、发展中和转型期经济国家的商业，贸易和管理组织的能力，以期有效地交换产品和有关服务。为此，必须分析和了解国际交易的主要因素，包括相应地消除有关限制；拟订促进交易的方法，包括相应地使用信息技术；通过政府、工业和服务业协会等渠道促进这些方法和有关最佳做法；协调本次级方案下的工作和其他国际组织的工作使其相一致；认识到本次级方案的工作可在全球商业以外的方面广泛地予以实施，从而同其他有关各方合作以做到协调一致。

18.68　委员会第五十一届会议决定暂停联合国/欧洲经委会农业委员会的工作，已将目前农业方面余下的(协调易腐产品贸易标准)工作并入贸易手续简化科的工作。欧洲经委会制定的农业质量标准已得到欧洲共同体的采用，并成为粮农组织/卫生组织食品标准法典委员会拟订标准的根据。

活动

18.69　本两年期内将进行下列活动：

(a) 向政府间/专家机构提供服务

㈠ 实质性服务：简化管理、商业和运输程序和惯例中心(8次会议)；由简化管理、商业和运输程序和惯例中心确定的专家组；由简化管理、商业和运输程序和惯例中心确定的技术工作组会议；易腐产品和质量发展标准问题工作组(4次)；和关于由易腐产品和质量发展标准问题工作组确定的主题的工作组(21次)；

㈡ 会议文件：易腐产品和质量发展标准问题工作组向简化管理、商业和运输程序和惯例中心提出的报告(2)；

(b) 其他实质性活动

㈠ 经常出版物：简化管理、商业和运输程序和惯例中心的年度报告；《贸易数据要素指南》(年度出版物)；《联合国港口及其他地点守则》(半年期电子出版物)；《联系》，以光盘形式出版的联合国/欧洲经委会简化贸易手续电子手册(半年期电子出版物)；

㈡ 非经常出版物：干果和果干订正标准；联合国/欧洲经委会牛肉和商业切割标准；时鲜和仓储马铃薯订正标准；联合国/管理、商务和贸易电子数据交换系统宣传小册子；贸易手续简化和联合国/管理、商务和贸易电子数据交换系统训练手册；

㈢ 技术材料：发展世界网主页以支助联合国/管理、商务和贸易电子数据交换系统；

(c) 国际合作和机构间协调及联络

㈠ 同非政府组织网络联系，其中包括欧洲电子信息传送协会、国际空运协会、国际商品编码协会、国际商会、国际航运公会、国际快件承运人协会、国际标准化组织、国际公路运输联盟、国际铁路联盟和北非港口管理联盟；

㈡ 同贸发会议、贸易中心、其他区域委员会和贸易法委员会合作；

㈢ 同下列政府间组织合作：欧洲共同体委员会、欧洲自由贸易联盟、国际铁路运输总办事处、世界海关组织和世界贸易组织；

(d) 技术合作

㈠ 应各国政府要求提供咨询服务：派遣特派团前往转型期经济国家协助设立国家贸易手

续简化机构(4次)；协助分析国际贸易基础结构；和建立国际贸易交易区域模式(4次)；

(二) 集体训练：举办关于转型期经济国家贸易手续简化问题的讨论会(4次)。

所需资源(按目前费率计算)

员额

18.70 所需经费估计数为3 067 600美元，增加了866 400美元，用于表18.15中所列九个专业人员以上员额和四个一般事务人员(其他职等)员额。这些经费反映：(a)在重新制定工作方案的范围内，从其他领域将一个P-4、一个P-3、一个P-2/1和一个一般事务人员(其他职等)员额改调到本次级方案；(b)将下列员额改叙为P-3职等：(一)一个处理农业问题的P-4员额，因为分配给该员额的职责有所改变；和(二)一个P-2/1编辑员额，根据分配给该员额的职责和编辑的征聘条件，在本次级方案下编列其预算；(c)由于重新安排本次级方案的工作而拟议裁撤一个一般事务人员(其他职等)员额。资源增加866 400美元是因为如上文所述改调四个员额、改叙两个员额和裁撤一个员额，并应用新的标准出缺率。

顾问和专家

18.71 所需经费估计数为14 500美元，增加了3 700美元，用以取得秘书处不具备的专门知识，用以在方案执行范围内建立国际贸易交易模式，以及推展和维持电子数据交换工作。

旅费

18.72 所需经费估计数为42 900美元，增加了1 600美元，用于出席管理、商务和贸易电子数据交换系统理事会在其他区域举行的会议以及该系统指导小组的会议，以及同其他国际组织秘书处进行协商，以协调工作方案和为文件及出版物收集资料。

订约承办事务

18.73 所需经费估计数4 400美元，增加了3 000美元，用以印制工作方案中所述的专门出版物和报告。

用品和材料

18.74 所需经费估计数为7 300美元，用以购买支助方案活动所需特别数据服务。

补助金和捐款

18.75 所需经费估计数为28 000美元，用于次级方案应支付的国际电子计算中心主机操作和维持费用份额，这笔经费原先在第29款，合资办事的行政活动下开列。

次级方案 5
经济分析

表18.16　按支出用途开列的总表

（以千美元计）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前基额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	7 044.6	6480.2	(629.1)	(9.7)	5851.1	(103.1)	5 748.0
顾问和专家	22.1	46.9	38.7	82.5	85.6	(0.5)	85.1
旅费	22.5	46.8	1.0	2.1	47.8	(0.2)	47.6
订约承办事务	9.0	15.1	(5.1)	(33.7)	10.0	(0.1)	9.9
用品和材料	10.1	26.6	(2.9)	(10.9)	23.7	(0.1)	23.6
赠款和缴款	-	-	254.6	-	254.6	(1.4)	253.2
共 计	7 108.3	6 615.6	(342.8)	(5.1)	6 272.8	(105.4)	6 167.4

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 为下列提供支助服务	
-	-	(一) 其他联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实质性活动	
181.6	22.6	妇女问题世界会议	-
		(c) 业务项目	
1 778.0	1 584.9	人口基金	675.8
296.6	161.1	技术合作信托基金	136.2
共计 2 255.2	1 768.6		812.0
(1) 和 (2) 共计 9 363.5	8 384.2		6 979.4

表18.17　所需员额

次级方案5. 经济分析

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共 计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-5	6	5	-	-	-	-	6	5
P-4/3	8	8	-	-	2	-	10	8
P-2/1	4	2	-	-	-	-	4	2
共 计	19	16	-	-	2	-	21	16
一般事务人员职类								
特等	1	-	-	-	-	-	1	-
其他各等	10	8	-	-	-	-	10	8
共 计	11	8	-	-	-	-	11	8
总 计	30	24	-	-	2	-	32	24

18.76　下列工作方案由经济分析和预测司执行。

18.77　本次级方案的目标如下：(a) 通过对转型期经济体，尤其是独联体的经济体，的发展进程增加观察、查明和分析来促进经济改革和使它们融入欧洲和全球经济；(b) 给成员国政府提供关于当前经济和人口问题的国际观点，以便它们能够在较广泛的架构上处理本国和国际问题；和(c) 促使欧洲联盟委员会成员国对具有国家和国际适切性和关注的人口及有关的社会经济政策和方案采取综合性办法。

18.78　为了实现上述目标，秘书处有系统地监测和分析本区域，并特别着转型期国家，当前的经济发展，区域经济一体化的进程和转型期经济体的经济转变和人口变化过程。秘书处将给委员会及其附属机构提供关于这些发展的背景分析，和在可能情况下表明遭遇到的潜在问题及所涉的政策问题。秘书处在进行这项工作时将加强同其他从事经济研究和分析的国际机构的紧密合作，包括同经合发组织、货币基金组织、国际复兴开发银行、欧洲复兴开发银行和世界贸易组织、欧洲经委会及各区域集团、有关非政府组织和商业界合作，目的在于进一步建立互补性和最有效地使用资源。

18.79　在1998-1999两年期里，本领域工作将会有两个主要方面：(a)《欧洲经济概览》将进一步集中分析转型期经济体的经济发展和问题，以及它们同欧洲经委会区域和世界其余地方的国家的经济和财政关系。此外，它打算增加对转型期经济体结构改变和体制问题的分析和更频密地分析它们的宏观经济发展。这些一般方向将反映于《概览》的新格式，即每年一卷分三期印发。第一期将集中于欧洲经委会区域过去和未来年度的发展，特别强调转型期经济体和它们同世界其

余部分的关系；它也处理过渡进程中的一些选定结构和体制方面。第二期将处理欧洲经委会工作其他 领域的选定题目。 第三期将集中于转型期经济体的贸易和对外财政关系，并且将取代《欧洲经济公报》。这三期出版物将概览本区域的宏观经济发展，并强调转型期经济体，并附以这些经济体的最新统计资料作支撑；(b) 政策辩论：《欧洲经济概览》的主要目的将在于提供一个在欧洲经委会框架内讨论经济问题和政策的中心。 为此目的，委员会年度会议头一天将对《概览》 的第一个问题进行经济讨论。在年度会议之前将举办一个讨论会，应邀参加的包括政府、 学院和商业部门的经济学家，以及来自其他国际组织的经济学家；(c) 新的业务活动协调股可能组织一些讲习班，关于转型期经济体的经济问题，在可能情况下，由经济分析和预测司或秘书处以外的经济专家作出实质性贡献。

18.80 秘书处将确保在欧洲经委会区域，特别在转型期经济国家里执行欧洲人口会议的各项建议，和国际人口与发展会议的《 行动纲领》。作为其中一部分，它将协调全区域的数据收集、分析、培训和技术援助活动，旨在扩大与政策有关的知识：(a)人口过程，如家庭转变和养育儿女、国际移徙和外国人的融入，人口老化和在老年人间的变化，母亲、儿童和其他人口群体健康状态的变迁；和(b)这些过程与经济及社会发展之间的相互关系。

活动

18.81 在本两年期内将进行下列活动：

(a) 服务政府间/专家机构

㈠ 经济和社会理事会

会议文件：《欧洲经济概览》(年度)；

㈡ 委员会

a. 实质性服务：全体会议(2次会议)；关于欧洲经委会区域经济发展的讨论会(2次会议)；

b. 会议文件：讨论会报告(2份)；讲习班报告(4份)；关于转型期经济国家或国家集团经济改革过程选定方面的分析性文件；

㈢ 贸易、工业和企业发展委员会

实质性服务：全体会议(1次会议)

(b) 其他实质性活动(经常预算/预算外)

㈠ 关于转型期经济体经济改革过程选定方面的四个讲习班；

㈡ 经常性出版物：《欧洲经济概览》(每年一卷分3期印发)；有关转型进程的经济研究出版系列(每年2次)；《国际移徙公报》(每年发行2期)；

㈢ 经常性出版物：8份关于生育率和家庭调查的标准国别报告；5份关于老龄人口的国别报告；国家人口及有关发展的报告。

㈣ 新闻稿：新闻稿(5份)和关于一切出版物、讲习班和讨论会报告的一些宣布；

㈤ 外界用户的技术材料：本司的出版物(互联网上的应用)；本司人口股的互联网主页；监测转型期经济国家执行国际人口与发展会议《行动纲领》和欧洲人口会议建议情况的区域数据库；

(c) 国际合作和机构间协调和联系(经常预算/预算外)

㈠ 经济和社会信息和政策分析部秘书处对编写《世界经济和社会概览》的贡献，包括协调会议；而在处理人口分析的相同或类似问题上的合作对象则包括联合国系统内其他组织/办事处和政府间机构(区域委员会、联合国人口与发展委员会、经济和社会信息和政策分析部、人口基金、卫生组织、难民专员办事处)，系统外政府间机构(欧洲理事会、经合发组织、欧联和移徙组织)和国家机构(美国国家保健研究所)；

㈡ 在处理经济研究和分析的相同问题上的合作机构包括欧洲联盟委员会和其他联合国系统外的政府间机构(欧联、欧安组织、欧洲理事会、北约、经合发组织、欧洲复兴发展银行和国际清算银行)以及系统内的机构(货币基金组织、国际复兴开发银行和世界贸易组织)；

㈢ 参与非政府机构(非政府组织、大学、研究所)关于经济研究和分析的活动，包括通过提供背景文件；与其他非政府组织合作(美国退休人士协会，联合王国老年事业)和参与其他有关组织关于人口老化领域双互关注的活动和会议。在日内瓦老龄问题国际网络范围内同设在日内瓦从事老龄问题活动的组织合作。

(d) 技术合作(经常预算/预算外)

四个区域项目：㈠ 欧洲经委会区域内的国际移徙和发展：全面报告和移徙政策：收集欧洲经委会国家，特别是转型期经济国家，的国际移徙，移徙和融和政策的数据和分析；㈡ 欧洲经委会国家的老龄人现状：经济条件、生活安排和性别：通过培训和其他手段分析老龄人现状和条件，和在国家间转让人口老化领域的实际知识和有关的数据处理；㈢ 转型期经济国家里的性行为、生殖健康和生育率管制：分析在转型期经济国家里的家庭、生育率和生殖健康问题--同其他欧洲经委会国家的作比较，和促进在有关这些问题的数据收集、方法学和分析方面的国家能力建设；和 ㈣ 国际人口与发展会议和欧洲人口会议的后继行动：给转型期经济国家提供在执行国际会议《行动纲领》和欧洲人口会议建议方面的咨询援助。

所需资源(按现时费率计算)

员额

18.82　估计所需资源5 851 100美元反映629 100美元的减少，如表18.17所示，这笔经费将用于支付16个专业人员以上职类和8个一般事务工作人员(其他职类)员额的费用。这些经费需要反映在欧洲经委会活动改组范围内从本次级方案向较高优先领域调动一名P-5，一名P-4，两名P-2/1和三名一般事务员额，其中包括一个特等级员额，和把一名P-3员额调进本次级方案作为调出员额的局部补充。629 100美元的经费减少代表上述员额调动和适用新标准化空缺率的合并效果。

顾问和专家

18.83　估计所需经费85 600美元包括38 700美元的资源增加，将用于聘用专家来协助分析国际经济和欧洲经委会成员国，特别是向市场经济转型的经济体，的经济发展，和协助编制《欧洲经济概览》。

旅费

18.84　估计所需经费47 800美元用于给国家和政府间组织就实质性问题派遣顾问特派团，提供编制出版物所需的协调和在经济分析和研究领域的合作。

订约承办事务

18.85　估计所需经费10 000美元用于支付《欧洲经济概览》(1998年和1999年版本)的印刷和材料费。

用品和材料

18.86　估计所需经费23 700美元用于支付出版物和技术性材料的订费。

赠款和缴款

18.87　估计所需经费254 600美元将用来提供本次级方案使用和维修电算中心主机的分摊缴款，这笔经费以前列入第29款，合资办理行政活动的预算。

次级方案 6
能源

表18.18　按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	3 587.8	3 485.0	(1 215.5)	(34.8)	2 269.5	(43.1)	2 226.4
顾问和专家	16.2	38.2	(17.9)	(46.8)	20.3	(0.2)	20.1
旅费	18.1	60.7	(28.7)	47.2	32.0	-	32.0
补助金和捐款	-	-	16.0	-	2 337.8	-	16.0
共 计	3 622.1	3 583.9	(1 246.1)	(34.7)	2 337.8	(43.3)	2 294.5

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 为下列机构提供支助服务	
-	-	(一) 其他联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实质性活动	
331.5	541.3	“2000年能源效率”信托基金	576.3
		(c) 业务项目	
321.8	1 016.1	技术合作信托基金	927.7
653.3	1 557.4	共 计	1 504.0
4 275.4	5 141.3	(1)和(2)共计	3 789.5

表18.19　所需员额

次级方案6：能源

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1998-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	1
P-5	2	1	-	-	1	1	3	2
P-4/3	4	4	-	-	2	2	6	6
P-2/1	2	-	-	-	-	-	2	-
共　计	9	6	-	3	3	-	12	9
一般事务人员职类								
其他职类	7	3	-	-	-	-	7	3
共　计	7	3	-	-	-	-	7	3
总　计	16	9	-	-	3	3	19	12

18.88　本工作方案由能源司负责执行。

18.89　本次级方案的目标如下：(a)确保能源部门内的合作方案能够响应各成员国政策变化的需要和机会；(b) 促进关于共同关注问题的看法和经验的交流，例如可持续发展和能源利用；(c)就生产和使用能源的问题，如能源效率和可持续能源政策，拟订建议；(d)同联合国其他机构以及其他国际组织以及次区域团体合作，执行互补方案；(e)为方案执行拟订或订正国际分类、国际标准、名称、规范和词汇，并将这些资料散发给欧洲经委会成员国及其他有关方面；(f)促进具体方案的执行，如“能源效率2000年项目”、“促进过渡经济体以市场为基础的天然气生产--天然气中心”和“清洁煤执行方案”。

18.90　达到上述目标的手段包括：交换看法和资料、编写分析报告、从事政策比较和制定标准与规范，以促进欧洲经委会区域内可持续能源方案和政策的执行。将向过渡经济国家提供援助，帮助它们引进以市场为主的能源政策市场结构，以促进它们能源经济同欧洲经委会区域内其他国家的经济的一体化。

18.91　在1998-1999两年期间，将强调下列活动：(a)发展和执行能源方案和政策，以促进可持续发展和能源的利用，特别是在改变能源部门结构方面，包括煤能工业、能源改革和中东欧的市场、建立环境与能源间的关系，特别是在合作煤能和热能方面、电力网的互相联接、影响到中短期能源供求的新发展以及订正能源价格政策；(b)制订标准、规范和准则，以及通过其他措施，如促进商业联系，协调双边和多边技术援助项目以及提高金融机制的体制能力和对投资项目的可行性研究，促进能源效率和节约以及合理使用能源；(c)就天然气的供应和消费两方面促进多种活动，例

如经济过渡国家的重组、天然气资源的管理、贸易以及天然气输送网的互相接连，修复和提高输送天然气的能力以及建立环境与天然气之间的关系；此外，向经济过渡国家提供关于天然气政策制订和市场为主的信息。

活动

18.92　在两年期间将从事下列活动：

(a) 向政府间/专家机构提供服务

(一) 可持续能源委员会

a. 实质性服务：委员会会议(6)；专家会议(4)，分别在下列领域：煤能、热能和电力网的互相连接；

b. 会议文件：就下列题目提出报告：在可持续发展的框架内重新安排能源部门；在中东欧进行能源改革和能源经济的市场化；能源与环境；煤矿和煤使用的环境保护；发电的环境问题；欧洲电力网的互相连接；提高欧洲经委会区域的能源效率；关于影响中期和短内的能源供求的重大发展，包括市场趋势，贸易和前景(2)；关于能源工业的重新组合与市场化的讲习班(2)；关于可持续能源发展的讲习班(4)；

(二) 能源效率2000年项目指导委员会

a. 实质性服务：指导委员会年会(6)；财务工程专家组会议(4)和能源效率标准和标签专家组会议(4)；

b. 会议文件：关于下列题目的报告："能源效率2000年项目"和能源效率示范区(2)；能源效率筹资和商业规划(2)；能源效率标准和标签制度(2)；

(三) 关于天然气的工作队

a. 实质性服务：工作队年度会议(6)；天然气资源专家组会议(4)；天然气的使用和输送专家会议(4)和天然气运输和储存专家会议(4)；

b. 会议文件：关于下列题目的报告：在中东欧的经济改革和重组以及它们天然气市场和天然气工业的影响和重要性；天然气工业的发展，包括贸易和天然气输送网的互相联系和扩大；天然气资源的评估，包括勘探天然气的地质和地质物理方法(2)；天然气输送系统的建造、管理和维持(2)；合理使用天然气，包括节约和效率措施(2)；天然气工业与环境，包括气候变化和可持续发展；关于加强和改革过渡经济的国家天然气工业讲习班(4)；

㈣ 天然气中心咨询理事会

a. 实质性服务：每个咨询理事会的年会(4)；数据库专家组(4)和天然气费率制订专家组(4)；

b. 会议文件：关于天然气中心项目的现况，两份报告；关于讲习班和高级次会议(2)；

(b) 其他实质性活动(经常预算/预算外)

㈠ 促进法律文书，包括制订有关标准：为煤资源的利用和贸易制订国际分类制度；在市场经济下制订采矿的立法和税制；关于煤矿矿地复员的规定；关于封闭矿场的安全规定；欧洲电器和采矿设备的规格一体化；与煤矿有关的税务组织，管理和利用制订和协调规定；节约能源电器设备的标准和标签制度；确定家用天然气装置的效力的技术和生态规范；天然气运输的关税；

㈡ 非经常出版物：关于欧洲地下天然气蕴藏量的研究报告；关于欧洲天然气输送管的互相连接的研究；中东欧能源效率项目的投资者指南；供商业银行经理运用的关于能源效率项目商业规划手册；过渡经济国家天然气工业的改革和重组；天然气地下储存的财务和经济问题；制订天然气费率的培训手册；如何制订天然气运输费率；天然气价格政策；天然气的推销；

㈢ 新闻公报：关于能源研究和能源讨论会的新闻公报(10)；

(c) 国际合作和机构间协调及联络

㈠ 在能源领域中同其他国际、政府间和专业组织进行的合作和协调活动(包括：欧洲共同体、原子能机构和《能源宪章》；参加其他全球性、区域性和次区域性的能源论坛，如世界能源理事会、国际天然气联盟、国际电力生产者和分送者联盟，同下列开发银行合作和发起倡议：欧洲银行、世界银行、欧洲投资银行和全球环境筹资设施；)

㈡ 同联合国系统内实体和组织联系和合作，特别是同发展支助和管理服务部、开发计划署、原子能机构、劳工组织、卫生组织及其他区域经委会；

(d) 技术合作(经常预算/预算外)

㈠ 咨询服务：(a)能源效率2000年项目。关于下列活动，派遣20个顾问团：为能源效率项目发展筹资机制；建立能源效率示范区；发展能源效率标准和标签制度；(b)天然气中心。派遣15次顾问团：协助过渡经济国家天然气工业制订以市场为主的法律和规则架构；拟订天然气政策和定价工具；建立健全的促进投资政策；协调国际法律和规定框架；

㈡ 集体培训：能源效率2000年项目。34项活动，大约400名中东欧的参与者：国际贸易展

览商业简报讨论会；能源效率投资项目的商业规划和财务工程讲习班；能源效率标准和标签制度讲习班；发展能源效率示范区讲习班；欧洲经委会区域在可持续发展能源的框架内关于能源效率政策的学术讨论会；

(三) 讨论会和讲习班：关于能源改革的十次讨论会和讲习班，大约1 500名区域内参与者，讨论中东欧成员国从中央计划经济转型到市场经济的所涉问题；

(四) 外地项目：能源效率2000年项目：为中东欧过渡经济国家拟订技术援助和投资项目的建议，以供提交投资机构和国际金融机构(欧洲银行、世界银行、欧洲投资银行)。

所需资源(按目前费率计算)

员额

18.93 估计经费2 269 500美元，减少了1 215 500美元，用于6个专业人员和3个一般事务人员(其他各等)员额，如表18.19所示。这反映了经委会减少拨给此款资源的决定。经费反映拟议取消一名P-5、一名P-4和二名一般事务人员(其他各等)员额，以及外调两名P-2/1和两名一般事务人员(其他各等)员额到其他领域，以交换内调进本次级方案一名P-4的员额。减少了1 215 500美元是由于上述5个人员调配和4个员额被取消以及实行新标准空缺率所致。

顾问和专家

18.94 经费估计20 300美元，减少了17 900美元，用于雇用外界专家服务，就下列题目提供咨询服务：过渡经济国家能源部门的经济改革和重组，可持续能源发展和区域内的能源利用。

旅费

18.95 经费估计32 000美元，减少了28 700美元，用于顾问的旅行、同区域内其他国际组织的合作和协调活动以及出席区域经委会的会议和协调能源部门的区域活动。

补助金和捐款

18.96 经费估计16 000美元，用于支付本次级方案对国际计算机中心主机的操作和维持的份额，这笔经费原先是开列在第29款(联合筹资活动)下。

次级方案 7
发展国际贸易

表18.20 按支出用途开列的总表

(千美元)

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
员额	1 715.8	1 788.1	1 689.8	94.5	3 477.9	(66.9)	3 411.0
顾问和专家	13.0	16.1	8.9	55.2	25.0	(0.1)	24.9
旅费	13.9	26.0	27.4	105.3	53.4	(0.3)	53.1
订约承办事务	5.8	13.	(2.0)	(14.5)	11.7	-	11.7
补助金和捐款	-	-	129.8	-	129.8	(0.7)	129.1
共 计	1 748.5	1 843.9	1 853.9	100.5)	3 697.8	(68.0)	3 629.8

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 为下列机构提供支助服务	
-	-	(一) 其他联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实质性活动	
		(c) 业务项目	
1 067.3	1 456.6	技术合作信托基金	1 039.6
共 计 1 067.3	1 456.6		1 039.6
(1)和(2)共计 2 815.8	3 300.5		4 669.4

表18.21　所需员额

次级方案7：发展国际贸易

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
P-5	2	2	-	-	-	-	2	2
P-4/3	3	5	-	-	-	3	3	8
P-2/1	-	2	-	-	-	-	-	2
共　计	5	9	-	-	-	3	5	12
一般事务人员职类								
其他各等	3	6	-	-	-	-	3	6
共　计	3	6	-	-	-	-	3	6
总　计	8	15	-	-	-	3	8	18

18.97　下面的工作方案将由贸易司负责执行，其中包括经委会在钢锭和化学产品的领域中保留的活动，这些活动是因为要用跨部门的方式和从企业发展的角度来处理，所以转移到本次级方案。

18.98　本次级方案的目标如下：(a)促进区域间贸易的扩大和结构多样化以及进一步把成员国的经济纳入世界贸易体系中；(c)提供一个论坛，拟订在诸如技术和谐化和法律改革方面的政府间协定、指南和标准；(c)加强过渡经济国家的能力，确定培训需要及瓶颈，以免阻碍市场经济原则和私人企业发展的正常发展；(d)在区域所有国家内(特别是过渡经济国家)寻找并执行有助于工业转型和企业私有化的办法。

18.99　为了达到经委会制订的全盘目标，贸易、工业和企业发展委员会将在其1997和1998年的会议中确定下列活动的优先次序：(a)编制和修订与国际商业交易和法律改革有关的指南(题目由国际工业合同惯例工作组选定)；(b)举办讨论会和讲习班，以协助经济过渡国家作出调整，以适应区域和全球的贸易投资自由化以及促进私人企业和建立中小型企业，特别是在经济过渡国家；(c)从事有关规章制度差别和具有部门重要性的贸易政策的研究，例如，按照委员会要求研究服务的贸易和发展；(d)为其他联合国机构以及国际组织、区域组织和次区域组织与倡议的活动作出贡献，特别是欧洲安全与合作组织；(e)对可持续企业发展的技术方面进行研究，特别是在化学工业和钢铁工业方面。

活动

18.100　在本两年期间将从事下列活动：

(a) 向政府间/专家机构提供服务

㈠ 贸易、工业和企业发展委员会

a. 实质性服务：下列机关的年会：贸易、工业和企业发展委员会(5)；国际工业合同惯例工作组(5)；技术和谐化和标准化政策工作组；化学工业专家特设组(5)；下列机关的两次年会：欧洲经委会成员国化学立法比较数据库特设委员会(2)；选定被化学品污染地点清理环境示范区试验项目专家会议(2)；一项对化学工业研究的特设会议(2)；一个讨论会(6)，涉及化学工业的题目尚有待决定；编制化学生产者和化学产品指南的会议年会(1)；对化学工业定期调查会议；钢铁专家组特设会议(5)；对钢铁工业筹资研究第二次特设会议；钢铁工业和环境专家组会议(2)；关于钢铁的新研究的第一次特设会议；钢铁市场专家会议(2)；钢铁工业的清洁技术、能源和废物管理的经济层面的讨论会(6)；关于钢铁的讨论会，题目有待决定；关于欧洲钢铁业的全球研究特设会议；

b. 会议文件：下列方面的报告：贸易、工业和企业发展委员会(2)；国际工业合同惯例工作组(2)；化学工业特设专家组(2)；钢铁特设专家组(2)；技术合协化和标准化政策工作组(2)；

(b) 其他实质性活动(经常预算/预算外)

㈠ 经常出版物：化学工业--年度审查；化学产品贸易的年度公报；1997年的钢铁市场和1998年的前景；1998年的钢铁市场和1999年前景；世界钢铁贸易统计(每年)；欧洲钢铁统计年度公报；废铁(第八次修订)；

㈡ 非经常出版物：关于技术和和谐化的政府间协定；关于欧洲经委会/TRADE司的服务事项和出版物介绍；在经济转型国家建造--操作--转让指南；地产业指南；转型经济国家的法律问题指南；转型经济国家的标准化问题；化学生产者和产品指南(每年出版)；关于化学立法的比较数据库；关于清理化学污染地点的报告；关于土壤除污技术和除污公司汇编；关于化学工业的圆桌讨论(每年一次)；关于钢铁和化学工业的研究(题目有待决定)；钢铁工业的筹资投资；

㈢ 安排年度会议：关于贸易、法律改革和企业发展问题的论坛(3)；

㈣ 新闻公报：每次出版在贸易和企业促进、化学工业和钢铁业中突出其重大发展的出版物以及在举行可能吸引到广大注意的会议和特别活动(讨论会、展览等)时，编写新闻公报；

(五) 学习访问团：两次学习访问团：化学品、钢铁和私有企业发展；

(c) 国际合作和机构间协调及联络。就贸易和企业发展问题同世界银行、贸发会议、贸易组织、欧洲共同体、经合发组织；欧洲银行、欧洲化学工业联合会、国际钢铁研究所和工商业区域联合会进行协商与合作；同开发计划署、环境规划署和其他经济委员会以及工发组织、劳工组织和卫生组织进行协调、和谐与联络；

(d) 技术合作。关于监测和分析受污染土壤的方法和土壤处理技巧的讲习班。

所需资源(按目前费率计算)

员额

18.101 所需经费估计3 477 900美元，增加了1 689 800美元，用于9 名专业人员和6名一般事务人员(其他各等) 员额，如表18.21所示。这反映了委员会决定在贸易、工业和企业发展委员会的结构下统合工业部门的若干活动的决定，导致取消次级方案8(工业和技术)。这些经费包括从前工业和技术的次级方案内调到本次级方案一名P-5、一名P-4、两名P-2/1和3 名一般事务人员(其他各等) 员额，以及拟订将一名P-5 员额改叙为P-4，由于该员额的职责减少。增加经费1 689 800美元是由于上述重新调配和改叙员额以及实行新标准空缺率所致。

顾问和专家

18.102 经费估计25 000美元，增加了8 900美元，用于聘用秘书处内无法提供的专家服务，以编写研究报告和讨论文件，如：标准化对国际贸易影响的后续研究、对清除污染技术的研究、钢铁市场的发展和废铁利用的趋势。

旅费

18.103 估计所需旅费53 400美元，增加了27 400美元，用于同各国机关和区域政府组织以及其他机构就贸易、化学和钢铁领域事务进行协商和协调。增加额27 400美元是由于在废除了关于工业和技术的次级方案8以后扩大了本次级方案下的活动。

订约承办事务

18.104 经费估计11 700美元，用于外部印刷本次级方案下的材料。

补助金和捐款

18.105 经费估计129 800美元，用于支付本次级方案为国际计算机中心主机的操作和维持费的份额，这笔款项过去是开列在第29款(联合筹资活动)下。

次级方案 8
工业和技术

18.106 为反映欧洲经委会成员国商定的改革，本次级方案将不再继续以前拨归本次级方案的资源（员额和非员额）已重新部署到其他次级方案或取消。 因此，10名专业人员以上职类（1名D-1、2名P-5、 5名P-4/3和2名P-2/1）和4名一般事务（其他职等）员额将重新部署，4名其他一般事务员额包括1名特等，则建议取消。

表18.22　按支出用途开列的总表

（以千美元计）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长		重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
			数额	百分比			
员额	4 240.5	3 976.1	(3 976.1)	(100.0)	-	-	-
顾问和专家	27.3	32.9	(32.9)	(100.0)	-	-	-
旅费	19.3	22.8	(22.8)	(100.0)	-	-	-
订约承办事务	4.3	14.9	(14.9)	(100.0)	-	-	-
共 计	4 291.4	4 046.7	(4 046.7)	(100.0)	-	-	-

表18.23　所需员额

次级方案 8：工业和技术

	常设员额		临时员额				共 计	
	经常预算		经常预算		预算外资源			
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
D-1	1	1	-	-	-	-	1	-
P-5	2	2	-	-	-	-	2	-
P-4/3	5	5	-	-	-	-	5	-
P-2/1	2	2	-	-	-	-	2	-
共 计	10	-	-	-	-	-	10	-
一般事务人员职类								
特等	1	-	-	-	-	-	1	-
其他各等	7	-	-	-	-	-	7	-
共 计	8	-	-	-	-	-	8	-
总 计	18	-	-	-	-	-	18	-

次级方案 9
农业和木材

表18.24　按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

支出用途	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长		重计费用前总额	重计费用	1998-1999 估计数
			数额	百分比			
员额	2 433.9	1 794.4	(334.9)	(18.6)	1 459.5	(28.1)	1 431.4
顾问和专家	9.2	26.3	2.0	7.6	28.3	(0.3)	28.0
旅费	17.5	23.0	1.2	5.2	24.2	(0.2)	24.0
订约承办事务	-	14.8	(8.8)	(59.4)	6.0	-	6.0
补助金和捐款	-	-	13.0	-	13.0	(0.2)	12.8
共 计	2 460.6	1 858.5	(327.5)	(17.6)	1 531.0	(28.8)	1 502.2

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 对下列机构的支助事务：	
-	-	(一) 其他联合国组织	-
-	-	(二) 预算外活动	-
		(b) 实务活动	
7.7	41.2	欧洲经委会木材长期趋势和前景研究信托基金	22.6
		(c) 业务项目	
-	389.3	技术合作信托基金	550.3
7.7	430.5		572.9
2 468.3	2 289.0		2 075.1

表18.25　所需员额

次级方案9：农业和木材

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1975	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
P-5	-	1	-	-	-	-	-	1
P-4/3	4	2	-	-	1	1	5	3
共　计	4	3	-	-	1	1	5	4
一般事务人员职类								
特等	1	1	-	-	-	-	1	1
其他各等	3	2	-	-	-	-	3	2
共　计	4	3	-	-	-	-	4	3
总　计	8	6	-	-	1	1	9	7

18.107　本工作方案将由贸易司执行。

18.108　本次级方案的主要目标是力求对欧洲经委会区域内的木材与森林部门的可持续管理工作作出的贡献，维持森林的生产、社会与环境功能之间的平衡。木材科依照欧洲经委会木材委员会的权限规定，将继续监测和分析本部门内的发展动态，并应要求协助各国政府执行联合国环境与发展会议和保护欧洲森林问题赫尔辛基部长级会议中所作的承诺。

18.109　行动的重点放在欧洲经委会较占优势的工作，主要是收集、核查、出版和分析森林资料和贸易资料以及森林产品的市场、政策和机构的资料。1998--1999两年期内的优先活动将是欧洲经委会/粮农组织2000年温带北半球森林资源评估，包括一系列新的指示数字以监测区域内在可持续森林管理方面的进度。依照部长级会议所作的职权规定，将监测对经济转型期国家的森林援助。全部门性的方式，包括森林、森林产品市场和森林产品贸易在内，均将维持不变。此外，木材委员会将继续提供论坛，通常以最少量的秘书处投入为原则，让政府间组织就范围广泛的主题在各自关切的领域内进行政府间合作的讨论。

18.110　欧洲经委会将在森林与木材领域内继续发展与粮农组织的战略性伙伴关系，并将发展新的伙伴关系，例如与欧盟和国际热带木材组织。

18.111　鉴于欧洲经委会目前正进行改组，同时粮农组织从原先的联合国撤回在日内瓦的农业工作人员，农业标准的工作已转移到次级方案4，贸易手续简化项下。

活动

18.112　本两年期内将进行以下活动：

(a)　向政府间/专家机关提供服务

㈠　欧洲经委会木材委员会

a. 实质性服务：五次年度会议；

b. 会议文件：关于可持续森林管理的年度报告；向经济转型期国家提供森林援助；编写2000年森林资源评估；审查森林产品市场；计划即将进行的关于欧洲木材趋势及前瞻的研究；关于木材市场、回收和来自木料的能源的研究；关于非木料货物及服务的前景的研究；

㈡　粮农组织/欧洲经委会/劳工组织关于森林技术、管理和训练联合委员会

a. 实质性服务：联合委员会的会议(5)；关于森林管理的讨论会(8)；森林技术讨论会(8)；和森林工人培训，包括职业安全与健康讨论会(8)；

b. 会议文件：关于以下领域活动的说明(包括报告)：㈠ 森林管理(例如森林的多种利用、生态和经济问题、销售和资讯系统)；㈡ 森林技术(森林工程、无害生态和经济的造林学、木料采收与运输的作业)；㈢ 培训工人、监督员和管理人员，包括实用工效学、职业安全和健康及森林的社会方面的问题；

㈢　粮农组织/欧洲经委会关于森林经济学和森林统计学联合工作组

a. 实质性服务：联合工作组会议(5)；

b. 会议文件：审查说明：㈠ 森林部门的国际统计制度；㈡ 编写2000年森林资源评估；㈢ 前景研究的方法；

㈣　粮农组织欧洲森林委员会

会议文件：审查欧洲森林状况；森林的妇女问题报告；

(b)　其他实质性活动

㈠　经常性出版：木材公报(6期)；国际森林火灾新闻(2期)；讨论文件(10)；日内瓦木材和森林研究文件如下：(a) 欧洲经委会/粮农组织2000年森林资源评估(3)；(b)关于里斯本举行的有关欧洲保护森林部长级会议对可持续森林管理的指示数字的报告；对转型期国家的森林援助及修订；(c) 森林的非木料货物及服务的研究；森林工业中结构趋势的研究；木材委员会年鉴(2期)；

㈡ 关于主要产出的四份新闻稿；

㈢ 外部用户的技术材料(数据库、软件等)、森林和森林产品部门数据库(发展和修订现有材料)；

(c) 国际合作和机构间协调与联络。继续同粮农组织森林部联络，管理欧洲经委会木材委员会和粮农组织欧洲森林委员会的综合方案；参加森林统计的秘书处间工作组(4)；参加泛欧洲保护欧洲森林进程的实质性会议，包括里斯本的部长级会议(1998)；一般协调委员会；和园桌会议；

(d) 技术合作。关于经济转型期国家的森林部门问题的两次讲习班。

所需员额(按现时费率计算)

员额

18.113 所需概数1 459 500美元，反映削减334 900美元，如表18.25所示，是用于三名专业和三名一般事务员额的费用。此一数字反映了提议将一名P-4员额改叙为P-5级以适应科长的地位，同时将一名P-4和一名一般事务(其他职等)员额从本次级方案重新部署到其他领域以配合工作方案的改组，逆增长334 900美元是上述的一名改叙和两名重新部署员额和适用新的标准化出缺率以后的共同结果。

顾问和专家

18.114 编列经费28 300美元，将用于编写2000年森林资源评估材料和欧洲经委会部长级会议规定的其他研究，秘书处内不能提供而需外聘有专门知识的顾问费用。

旅费

18.115 拟议所需经费24 200美元是为国际组织如粮农组织的秘书处出席会议和提供咨询意见，为取得资料、收集数据等任务和筹备关于经济转型期国家的讲习班所需的旅费。

订约承办事务

18.116 估计所需经费6 000美元，反映了削减8 800美元，将用于支付印刷联合国/欧洲经委会关于处理牛类躯体及商业切割的建议和2000年森林资源评估的费用。

补助金和捐款

18.117 所需概数13 000美元将供作本次级方案应付的份额，以支付原先列在预算第29款合资办理的行政活动项下国际电脑中心的主机、资料操作与维修的费用。

次级方案10
人类住区

表18.26　按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

方案	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长 数额	资源增长 百分比	重计费用前 基额	重计 费用	1998-1999 估计数
员额	1 168.9	689.2	18.8	2.7	708.0	(13.2)	694.8
顾问和专家	4.9	9.4	(0.2)	(2.1)	9.2	-	9.2
旅费	5.1	22.0	(3.5)	(15.9)	18.5	0.1	18.6
补助金和捐款	-	-	6.0	-	6.0	-	6.0
共 计	1 178.9	720.6	21.1	2.9	741.7	(13.1)	728.6

(2) 预算外资源

	1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
			(a) 对下列各项的支助事务：	
	-	-	(一) 联合国组织	-
	-	-	(二) 预算外活动	-
			(b) 实务活动	
	165.8	193.5	人类住区信托基金	123.2
共 计	165.8	193.5		123.2
(1)和(2)共计	1 344.7	914.1		851.8

表18.27　所需员额

次级方案10：人类住区

	常设员额 经常预算 1996-1997	常设员额 经常预算 1998-1999	临时员额 经常预算 1996-1997	临时员额 经常预算 1998-1999	临时员额 预算外资源 1996-1997	临时员额 预算外资源 1998-1999	共 计 1996-1997	共 计 1998-1999
专业人员以上职类								
P-4/3	2	2	-	-	-	-	2	2
共 计	2	2	-	-	-	-	2	2
一般事务人员职类								
其他各等	1	1	-	-	-	-	1	1
共 计	1	1	-	-	-	-	1	1
总 计	3	3	-	-	-	-	3	3

18.118　本次级方案下的工作方案将由环境和人类住区司执行。

18.119　本次级方案的目标是协助经济转型期国家重新拟订其人类住区领域的政策，并推动可持续发展，包括在此领域内拟订适当而无害环境的政策。

18.120　秘书处接受人类住区委员会的指导并向其提供实质性和技术性服务，它还协助欧洲经委会国家举办与委员会工作方案有直接联系的具体问题的讲习班，并协助政府委派的报告员参与工作队、拟订工作方案的项目构成，特别是强调良好的实践办法。

18.121　在1998-1999两年期间，将优先重视以下主题：在节约资源的条件下进行可持续的人类住区发展；建造领域内的现代化政策；经济转型期国家的住房部门分析；土地行政管理；影响人类住区发展的主要趋势；制作人类住区统计数字，包括住房和都市指示数字。委员会将在欧洲经委会区域内协调执行生境议程和21世纪议程方面发挥重大作用，工作方案还将考虑到关于可持续发展的大会特别会议的各项成果。

活动

18.122　本两年期内，将进行以下活动：

(a)　*向政府间/专家机关提供服务*

(一)　人类住区委员会

a.　实质性服务：委员会会议(10)；都市和区域研究第八次会议(7)；土地管理和地籍图特设会议(3)；住房方面问题特设会议(2)；都市规划问题特设会议(3)；

b.　会议文件：关于社会-经济转型期的人类住区政策问题的报告(2)；人类住区的可持续发展问题的报告；土地管理问题的报告(2)；特设会议的背景和讨论文件；

(二)　关于生境二后续工作的区域部长级会议

a.　实质性服务：大会的会议(2)；

b.　会议文件：关于生境议程执行进度的背景文件；

(b)　*其他实质性活动(经常预算/预算外)*

(一)　非经常性出版物：关于选定国家的住房部门的国别概况(2)；改进都市环境状况(关于都市更新的执行情况的两项例案研究)；可持续人类住区政策的执行情况(2)；人类住区主要趋势的特点(1)；可持续人类住区的地方政策执行情况(1)；

(二)　人类住区委员会年度会议后的考察旅行；

(c) 国际合作和机构间协调与联络

㈠ 将加强同联合国人类住区中心、卫生组织、经合发组织、欧洲委员会和可持续发展委员会的秘书处间的合作。同时，还有与其他区域委员会的合作也将加强，特别是关于生境二的后续工作；

㈡ 同国际建筑研究和文献理事会、国际住房与规划联合会、国际房地产联合会、标准化组织、欧洲共同体委员会、国际不动产联合会和国际建筑师联合会的协商与合作。将经由新设立的咨询委员会，其中将包括有关组织的代表在内，加强特别是同非政府组织、私营部门和地方当局的合作；

㈢ 参加将由欧洲经委会在经济转型期国家举办的约10个讲习班，特别是讨论关于与转型过程有关的人类住区问题，并作出实质的贡献。

所需员额(按现时费率计算)

员额

18.123 所需估计数708 000美元，包括资源增长18 800美元，将供如表18.27所示的两名专业和一名一般事务(其他职等)员额的费用，资源增长18 800美元是因为适用新的标准化出缺率的结果。

顾问和专家

18.124 编列经费9 200美元将用于为编写有关人类住区的专题材料和工作文件，因秘书处内不能提供的专门知识所需的顾问费用。

旅费

18.125 所需估计数18 500美元，反映负增长3 500美元，将供作为方案执行而出席会议及讲习班以及与政府及有关政府间组织进行协商所需的旅费。

补助金和捐款

18.126 所需估计数6 000美元将供作本次级方案的应付份额，以支付原先列在预算第29款，合资办理的行政活动项下，国际电脑中心的主机、资料操作与维修的费用。

D. 方案支助

表18.28　按支出用途开列的总表

（千美元）

(1) 经常预算

方案构成部分	1994-1995 支出	1996-1997 经费	资源增长		重新计费前总额	重计费用	1998-1999 估计数
			数额	百分比			
员额	3 883.5	3 031.1	155.9	5.1	3 187.0	(64.0)	3 123.0
其他人事费	134.3	182.1	50.0	30.8	212.1	(1.3)	210.8
旅费	11.2	23.3	-	-	23.3	(0.1)	23.2
订约承办事务	30.2	-	182.8	-	182.8	(1.2)	181.6
一般业务支出	125.8	171.5	(189.3)	(50.9)	182.2	(1.3)	180.9
用品和材料	56.1	67.2	29.5	43.8	96.7	(0.6)	96.1
家具和设备	278.1	517.5	43.6	8.4	561.1	(6.2)	554.9
共计	4 519.2	4 172.7	272.5	6.5	4 445.2	(74.7)	4 370.5

(2) 预算外资源

1994-1995 支出	1996-1997 估计数	资金来源	1998-1999 估计数
		(a) 对下列各项的支助事务：	
-	-	(一) 联合国各组织	-
165.7	367.5	(二) 预算外活动	524.2
		(b) 实务活动	
463.7	621.5	援助转型期国家信托基金	610.2
		(c) 业务项目	
		支助欧洲经委会的大小区域会议，包括	
-	11.3	为全球会议的筹备会议信托基金	-
629.4	1 000.3		1 134.4
5 148.6	5 173.0		5 504.9

表18.29　所需员额

方案支助

	常设员额		临时员额					
	经常预算		经常预算		预算外资源		共　计	
	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999	1996-1997	1998-1999
专业人员以上职类								
P-4/3	4	4	-	-	-	-	4	4
P-2/1	3	3	-	-	-	-	3	3
共　计	7	7	-	-	-	-	7	7
一般事务人员职类								
特等	1	1	-	-	-	-	1	1
其他各等	8	7	-	-	2	2	10	9
共　计	9	8	-	-	2	2	11	10
总　计	16	15	-	-	2	2	18	17

18.127　执行秘书办公室。除行政指导及管理外，继续对委员会所有实质性活动提供方案支助服务。这些服务涉及方案规划、预算和财务、人力资源管理、一般和技术(电子数据处理)事务和会议服务如下：

活动

18.128　在本两年期间将进行以下活动：

(a) 方案规划、预算和财务：㈠与秘书处的方案规划、预算和帐务厅联系，编制两年期方案预算和业绩报告；㈡同方案规划、预算和帐务厅及日内瓦办事处的财政资源管理事务处合作，负责欧洲经委会的财务控制及帐目核正；㈢欧洲经委会内部的技术合作活动及预算外资源的行政管理，包括第21款技术合作经常方案项下的区域咨询服务；

(b) 人力资源管理：㈠同联合国日内瓦办事处人事处和总部的人力资源管理厅合作，管理欧洲经委会工作人员，包括工作人员的征聘、安插和事业发展；㈡同日内瓦办事处训练和考试事务处合作，查明工作人员培训需要，包括提供提高专业技能的训练和电脑应用的在职训练和安排适当课程；㈢在欧洲经委会部门大会和当选工作人员代表的范围内，处理工作人员管理关系；

(c) 一般和技术服务：㈠决定关于欧洲经委会电子数据处理战略的政策和采购计划，在执行欧洲经委会资讯和远距传送资源的主要组成部分中规划和协调电子数据处理的活动及需要，编制包括两年期方案预算在内的费用估计；㈡经由管理个人电脑局域网继续发展和加强欧洲经委会的综合专业支助系统并向网络用户界提供服务；㈢维持区域经委会中央统计数据库以支助经济分析和有关的各实质司，以促进与成员国和其他国际组织的合作与协调；处理和监测欧洲经委会的通讯、函件、工作人员旅行、办公室空间管理、档案及记录管理；以及在欧洲经委会内的综合管理信息系统的操作；

(d) 会议事务：㈠与日内瓦办事处会议事务处密切协调，拟订和管理欧洲经委会的会议日程、有关文件、所需设施及服务；安排在日内瓦以外地点由成员国政府作东道国、联合国负责提供服务，举行欧洲经委会的会议，并安排在日内瓦以外地点举行关于转型期经济讲习班方案范围内的区域经委会的非正式会议；㈡筹备和举行欧洲经委会年度会议及其季度特设非正式会议，并提供所需的文件和会议服务；㈢编制和管理出版物方案。

所需资源(按现时费率计算)

员额

18.129 所需估计数3 187 000美元中包括资源增长155 900美元，将供作表18.29中所示七名专业和八名一般事务员额的费用。提议在欧洲经委会活动改组的范围内撤销一名一般事务(其他职等)员额。资源增长155 900美元是因为适用新的标准出缺率后，所需增加资源超出撤销一般事务员额所减少费用的结果。

其他人事费

18.130 所需估计数212 100美元包括资源增长50 000美元，将供工作高峰时期一般临时助理人员(162 100美元)，以代替长期病假和产假的工作人员，以及工作高峰时期的加班费(50 000美元)。

旅费

18.131 所需估计数23 300美元是用于定期同总部进行协商和参加关于行政、人事、预算、财务、采购和电子数据处理等事务的会议。

订约承办事务

18.132 所需估计数182 800美元是有关修理、保养和提升数据处理设备、软件许可和局域网支助的费用。这些资源与一般业务支出分开以便作更好的使用监督。

一般业务支出

18.133　所需概数182 200美元反映了削减189 300美元，用于数据处理设备以外的设备租金（18 600美元）；数据处理及其他设备的租金及保养（135 800美元）；和杂项事务（27 800美元）；和杂项事务（27 800美元）；削减数189 300美元主要是上述订约承办事务项下提到保养与提升局域网的资源分开计算的结果。

用品和材料

18.134　编制经费96 700美元涉及资源增长29 500美元，将用于电子数据处理用品及以及图书馆书籍和用品费。

家具和设备

18.135　编列经费561 100美元，包括资源增长43 600美元，将用于采购和替换办公室自动化设备。